

# Gigaset

## GL30

A legfrissebb használati útmutató a  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)  
címen érhető el

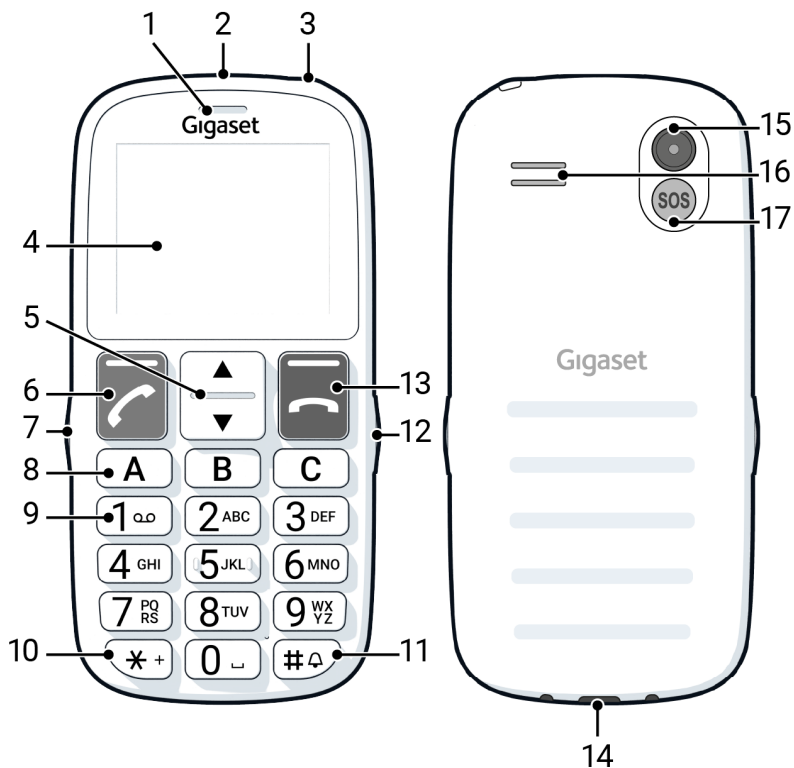


# Tartalomjegyzék

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Áttekintés .....                                    | 4  |
| Menüáttekintés .....                                | 6  |
| Biztonsági tudnivalók .....                         | 12 |
| Első lépések .....                                  | 17 |
| Csomag tartalma .....                               | 17 |
| Üzembe helyezés .....                               | 18 |
| A mobiltelefon kezelése .....                       | 21 |
| Mobiltelefon be/kikapcsolása .....                  | 21 |
| A kijelző bekapcsolása .....                        | 21 |
| A vezérlőgomb használata .....                      | 22 |
| Kijelzőgombok .....                                 | 22 |
| Szimbólum az állapotsorban .....                    | 23 |
| Menünavigáció .....                                 | 23 |
| Szöveg bevitele .....                               | 24 |
| Telefonálás .....                                   | 25 |
| Telefonszám hívása a tárcsázóbillentyűzetről .....  | 25 |
| Hívás fogadása .....                                | 27 |
| Védelem nem kívánt hívások ellen (tiltólista) ..... | 28 |
| Telefonbeszélgetés közben .....                     | 29 |
| Hívásátirányítás .....                              | 30 |
| Híváslisták .....                                   | 32 |
| Telefonkönyv .....                                  | 35 |
| Hangposta .....                                     | 37 |
| Segélyhívások (SOS) .....                           | 38 |
| SOS-hívás .....                                     | 38 |
| SOS szöveges üzenet (SMS) .....                     | 39 |
| SOS-riasztás bekapcsolása .....                     | 40 |

|                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------|----|
| SMS (szöveges üzenetek) .....                                                   | 41 |
| SMS írása és küldése .....                                                      | 41 |
| SMS ideiglenes mentése (Piszkozatlista) .....                                   | 44 |
| Elküldött üzenetek .....                                                        | 45 |
| Kimenő üzenetek .....                                                           | 46 |
| Sablon .....                                                                    | 48 |
| SMS fogadása .....                                                              | 48 |
| SMS-beállítások .....                                                           | 51 |
| További alkalmazások .....                                                      | 53 |
| Ébresztő .....                                                                  | 53 |
| Naptár .....                                                                    | 55 |
| Bluetooth .....                                                                 | 59 |
| Kamera és galéria .....                                                         | 61 |
| Fájlkezelő .....                                                                | 64 |
| Beállítások .....                                                               | 67 |
| Dátum és idő .....                                                              | 67 |
| Megbízható számok listája és tiltólista .....                                   | 68 |
| Nyelv .....                                                                     | 72 |
| Kijelző .....                                                                   | 73 |
| Hangok és jelzések .....                                                        | 75 |
| SIM-kártyák és hálózati szolgáltató .....                                       | 80 |
| Gyári beállítások visszaállítása .....                                          | 81 |
| Melléklet .....                                                                 | 82 |
| Ügyfélszolgálat és jótállás .....                                               | 82 |
| Engedély .....                                                                  | 82 |
| Ápolás .....                                                                    | 83 |
| Folyadékkal való érintkezés .....                                               | 83 |
| Tájékoztatás az elektromos és elektronikus készülékek ártalmatlanításáról ..... | 83 |
| Műszaki adatok .....                                                            | 84 |
| Tartozékok .....                                                                | 85 |

## Áttekintés



- 1 Hallgató
- 2 Zseblámpa
- 3 Be-/kikapcsoló gomb: Készülék be-/kikapcsolása
- 4 Kijelző
- 5 Navigációs gomb:  Menü megnyitása  
 Navigálás menükben és listákban
- 6 Bal oldali kijelzőgomb: Funkciók kiválasztása a képernyőn megjelenő felirat szerint  
 Hívás fogadása; szám tárcsázása; hívás-lista megnyitása
- 7 Zseblámpa gomb: Zseblámpa be/ki (hosszan megnyomva)
- 8 Gyorshívó gombok: Gyorshívó számok
- 9 1-es gomb: Hálózati üzenetrögzítő megnyitása (hosszan megnyomva)
- 10 Csillag gomb: \* vagy + bevitele (nemzetközi hívásokhoz)
- 11 Kettőskereszt gomb: Váltás rezgés, néma és normál mód között (hosszan megnyomva)
- 12 Billentyűzár gomb: Billentyűzár be/ki (hosszan megnyomva)
- 13 Jobb oldali kijelzőgomb: Hívás befejezése; funkció megszakítása; vissza a menübe
- 14 USB-csatlakozó: USB-kábel csatlakoztatása
- 15 Kamera
- 16 Hangszóró
- 17 SOS gomb: SOS-hívás indítása

# Menüáttekintés



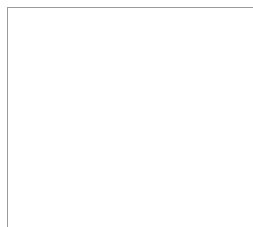
A kezelési útmutatóban leírt funkciók nem minden országban és nem minden hálózati szolgáltatónál érhetők el.

## Főmenü megnyitása:

- ▶ Amikor a mobiltelefon készenléti állapotban van, nyomja meg az egyik vezérlógombot

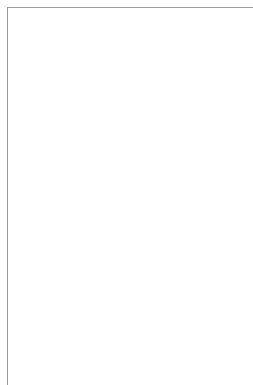
## Névjegyek

### Híváslisták



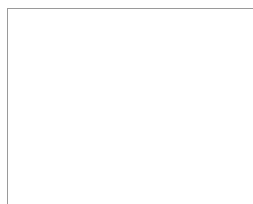
|                      |
|----------------------|
| Hívásnaplók          |
| Nem fogadott hívások |
| Tárcsázott hívások   |
| Fogadott hívások     |
| Elutasított hívások  |
| Összes törlése       |
| Hívásidőzítők        |

## Üzenet



|                   |
|-------------------|
| Üzenet írása      |
| Bejövő levelek    |
| Kimenő postafiók  |
| Piszkozatok       |
| Küldött üzenetek  |
| Sablonok          |
| Üzenet küldése    |
| Hangposta szerver |
| Összes törlése    |
| SMS beállítások   |
| Üzenetkapacitás   |

## SOS



|                                   |
|-----------------------------------|
| Állapot                           |
| SOS számok listája                |
| Segélyhívó SMS küldése            |
| SOS-üzenet beállítások            |
| Figyelmeztető hangjelzés állapota |

**Galéria****Kamera****Eszközök**

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| Naptár                     |                       |
| Riasztás                   |                       |
| Bluetooth                  | Bluetooth             |
|                            | Bluetooth láthatóság  |
|                            | Párosított eszköz     |
|                            | Fájlok átvitele       |
|                            | Eszköz neve           |
|                            | Bluetooth fájlátvitel |
|                            | Súgó                  |
| Fájljaim                   | Telefon               |
|                            | SD-kártya             |
| Zseblámpa                  |                       |
| Információs szolgáltatások |                       |

## Beállítások

|                             |                     |                                    |
|-----------------------------|---------------------|------------------------------------|
| Telefonbeállítások          | Idő és dátum        | Idő beállítása                     |
|                             |                     | Dátum beállítása                   |
|                             |                     | Időformátum                        |
|                             |                     | Dátum formátum                     |
|                             |                     | Dátumelválasztó                    |
|                             | Engedélyezési lista | Időbeállítások frissítése          |
|                             |                     | Állapot                            |
|                             | Blokkolási lista    | Engedélyezési lista                |
|                             |                     | Állapot                            |
|                             | Nyelvi beállítások  | Blokkolási lista                   |
|                             |                     | Kijelző nyelve                     |
|                             | Kijelző             | Írási nyelv                        |
|                             |                     | Háttérkép beállítások              |
|                             |                     | Tétlen kijelző beállításai         |
|                             |                     | Kontraszt                          |
|                             |                     | Háttérvilágítás                    |
|                             |                     | Billentyűzet háttérvilágítás ideje |
|                             |                     | Automatikus billentyűzet zárolás   |
|                             |                     | Csengetés beállítások              |
|                             |                     | Hangerő beállítása                 |
|                             |                     | Csengőhang típus                   |
|                             |                     | Egyéb riasztó hangok               |
|                             |                     | Zseblámpa bejövő hívásokhoz        |
| Automatikus be-/kikapcsolás |                     |                                    |

|                                      |                       |                               |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| Hívásbeállítások                     | Hívásátirányítás      |                               |
|                                      | Hívásvárakoztatás     | Bekapcsolás                   |
|                                      |                       | Mégse                         |
|                                      | Hívásblokkolás        | Állapot ellenőrzése           |
|                                      |                       | Minden kimenő hívás           |
|                                      |                       | Minden bejövő hívás           |
|                                      |                       | Bejövő hívások roaming esetén |
|                                      |                       | ISD hívás                     |
|                                      |                       | Tárcsázás INTL roaming esetén |
|                                      |                       | Minden blokkolás törlése      |
|                                      | ID elrejtése          |                               |
|                                      | Egyéb                 | Hívási idő perc emlékeztető   |
|                                      |                       | Automatikus újrahívás         |
|                                      |                       | Rezgés csatlakozáskor         |
| Visszautasítás után SMS-sel válaszol |                       |                               |
| Elrendezés                           |                       |                               |
| Hangprofilok                         |                       |                               |
| Akkumulátor                          | Értesítési állapot    |                               |
|                                      | Értesítési szám       |                               |
|                                      | Értesítési SMS        |                               |
|                                      | Batterylife+(max.%80) |                               |
| Gyorshívás                           |                       |                               |

## Menüáttekintés

|                                  |                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| Biztonság                        | PIN                              | PIN                  |
|                                  |                                  | PIN módosítása       |
|                                  | PIN2 módosítása                  |                      |
|                                  | Telefon zárolva                  |                      |
|                                  | A telefon jelszavának módosítása |                      |
|                                  | Rögzített hívószám               | Rögzített hívási mód |
|                                  |                                  | Rögzített hívószám   |
| Csatlakozások                    | APN beállítások                  |                      |
|                                  | Hálózat kiválasztása             |                      |
|                                  | Hálózati típus                   |                      |
|                                  | VoLTE                            |                      |
| Gyári beállítások visszaállítása |                                  |                      |

## Jelölések a kezelési útmutatóban

Ez a fejezet a kezelési útmutatóban használt jelöléseket és azok jelentését ismerteti.

### Szimbólumok

|                                                                                  |                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Figyelmeztetések, amelyek figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okoznak, vagy a készülék károsodását eredményezik.         |
|  | Fontos információk a működésről és a rendeltetésszerű használatról, illetve olyan funkciókról, amelyek költségekkel járhatnak. |
|  | Feltétel a következő művelet végrehajtásához.                                                                                  |
|  | További hasznos információk.                                                                                                   |

### Műveleti lépések

- 1 Első műveleti lépés.
  - 2 További műveleti lépések.
- A művelet eredménye.

### Kijelzőszövegek

A kijelzőszövegek a mobiltelefon kijelzőjén megjelenő szövegek. A kijelzőszövegek félkövér betűvel jelennek meg.

Példa:

Nyomja meg a(z) OK kijelzőgombot.

### Vezérlőgomb

A vezérlőgomb jelölése a kezelési útmutatóban:

-  Lefelé vezérlőgomb megnyomása
-  Felfelé vezérlőgomb megnyomása
-  Felfelé vagy lefelé vezérlőgomb megnyomása

# Biztonsági tudnivalók

Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi tudnivalókat. Az alábbi előírások be nem tartása személyi sérülést és készülékkárokat okozhat, valamint a hatályos jogszabályok megsértéséhez vezethet.

Kérjük, magyarázza el gyermekeinek ennek a dokumentumnak a tartalmát, valamint azokat a lehetséges veszélyeket, amelyek a készülék használatával járhatnak.

## Általános tudnivalók

- Saját biztonsága érdekében kizárólag engedélyezett, eredeti Gigaset tartozékokat használjon mobiltelefonjához. A nem kompatibilis tartozékok használata károsíthatja a mobiltelefont és veszélyes helyzeteket idézhet elő. Az eredeti tartozékok a Gigaset ügyfélszolgálatán keresztül szerezhetők be (lásd Ügyfélszolgálat → 82. oldal).
- A mobiltelefon IP54 besorolás szerint fröccsenő víz ellen védett. Ha a mobiltelefont fröccsenő víz érte, egy szöszmentes kendővel törölje le a készüléket és a készülék nyílásait (mikrofon / hangszóró / USB Type-C csatlakozó) az esetleges vízcseppek eltávolítása érdekében.
- Megengedett hőmérsékleti tartomány töltéshez és üzemeltetéshez: 0 - 40° C.

A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus készülékek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és a műanyag alkatrészek deformálódását vagy megolvadását okozhatja. Ha a mobiltelefont fagyos környezetben használja vagy tárolja, a készülék belsejében páralecsapódás keletkezhet, amely tönkretetheti az elektronikus áramkört.

- A mobiltelefont nem szabad poros vagy szennyezett helyeken használni vagy tárolni. A por a mobiltelefon meghibásodását okozhatja.
- Potenciálisan robbanásveszélyes területeken kapcsolja ki a mobiltelefont, és tartsa be az összes figyelmeztető jelzést. Azok a helyek is potenciálisan robbanásveszélyes területnek számítanak, ahol általában a járműmotorok leállítást javasolják. Ilyen helyeken a szikraképződés robbanást vagy tüzet okozhat, ami személyi sérülésekhez és adott esetben életveszély kialakulásához vezethet.

Ilyen területnek számítanak többek között az alábbiak: Benzinkutak, vegyi üzemek, veszélyes vegyi anyagok szállítására vagy tárolására szolgáló létesítmények, hajók fedélzete alatti területek, olyan környezetek, ahol a levegő vegyi anyagokat vagy finom részecskéket tartalmaz (pl. por- vagy fémporrészecskék).

- A mobiltelefon rövidre zárása vagy módosítása tilos – fennáll a személyi sérülés, áramütés, tűz vagy a töltő károsodásának veszélye.

## Akkumulátor és töltés

- Az akkumulátorokat soha ne égesse el és ne hevítse fel, valamint ne dobja hő- vagy tűzveszélyes környezetbe, hogy elkerülje az akkumulátorfolyadék szivárgását, a túlmelegedést, a robbanást vagy a tüzet. Ne szerelje szét, ne hegyesse és ne módosítsa az akkumulátort. Ne tárolja az akkumulátort erős mechanikai hatásnak kitett környezetben.
- Ne használjon éles tárgyakat, például csavarhúzózt az akkumulátor megérintéséhez vagy kilyukasztásához. Fennáll a veszélye annak, hogy az akkumulátorból folyadék szivárog, az akkumulátor túlmelegszik, felrobban vagy meggyullad. Az akkumulátor összenyomása, melegítése vagy elégetése szigorúan tilos.
- Az akkumulátor elektrolitjával való szemkontaktus a látás elvesztéséhez vezethet. Ha elektrolit kerül a szemébe, ne dörzsölje a szemét kézzel. Az érintett szemet azonnal öblítse ki alaposan tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz. Ha az elektrolit bőrrel (vagy a ruházattal) érintkezik, fennáll a bőrgégés veszélye. A bőrt vagy a ruhadarabot azonnal mossa le alaposan szappannal és tiszta vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátorokat soha ne használja az előírt céltól eltérően. Soha ne használjon sérült akkumulátort. Ha az akkumulátor használat, töltés vagy tárolás közben felmelegszik, elszíneződik, eldeformálódik vagy szivárogni kezd, biztonsági okokból azonnal cserélje ki egy új akkumulátorra.
- Az akkumulátor hőmérséklete a töltés során emelkedik. Ne tárolja az akkumulátort gyúlékony termékekkel együtt ugyanabban a rekeszben – tűzveszély áll fenn.
- Ne töltse az akkumulátort 12 óránál hosszabb ideig.
- A készüléket csak beltérben töltse. Töltés közben ne folytasson telefonbeszélgetést, és ne tárcsázzon telefonszámokat.
- Töltés közben a hálózati aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Zivatar idején áramütés veszélye áll fenn.
- Ne használja a töltőt, ha a tápkábel sérült, vagy ha nincs akkumulátor a mobiltelefonban – ilyen esetekben áramütés és tűzveszély áll fenn.

## Fejhallgató



A magas hangerő károsíthatja a hallást.

Ha a fejhallgatón keresztül túl hangos zenét vagy beszélgetést hallgat, az nemcsak kellemetlen lehet, hanem tartós halláskárosodást is okozhat.

A halláskárosodás megelőzése érdekében kerülje a hosszú ideig tartó, magas hangerőn történő használatot.

### Használat kórházakban / orvosi eszközök

- A termék közvetlen közelében lévő orvosi eszközök működésében zavar léphet fel. Vegye figyelembe a környezetében (például orvosi rendelőiben) érvényes műszaki feltételeket.
- Ha Ön orvosi eszközt (pl. pacemakert) használ, használat előtt egyeztessen a termék gyártójával. Ott tájékoztatást adnak az eszköz külső, nagyfrekvenciás energiaforrásokkal szembeni érzékenységéről.
- Pacemakerek, beültetett kardioverter-defibrillátorok:  
A mobiltelefon bekapcsolásakor ügyeljen arra, hogy a mobiltelefon és az implantátum közötti távolság legalább 152 mm legyen. Az esetleges zavarok csökkentése érdekében a mobiltelefon az implantátummal ellentétes oldalon használja. Ha zavar lép fel, azonnal kapcsolja ki a mobiltelefont. Ne tartsa a mobiltelefont az ingzsebben.
- Hallókészülékek, cochleáris implantátumok:  
Egyes digitális vezeték nélküli készülékek zavarhatják a hallókészülékek és cochleáris implantátumok működését. Ha zavar jelentkezik, forduljon az ilyen termékek gyártójához.
- Egyéb orvostechnikai eszközök:  
Ha Ön vagy a környezetében lévő személyek más orvostechnikai eszközöket használnak, tájékozódjon az adott gyártónál arról, hogy ezek az eszközök védettek-e a környezetükben lévő rádiófrekvenciás jelekkel szemben. Ezzel kapcsolatban kezelőorvosához is fordulhat.

### Segélyhívások

- Győződjön meg arról, hogy a mobiltelefon csatlakozik a GSM-hálózathoz és be van kapcsolva. Szükség esetén adja meg a segélyhívó számot, majd folytassa le a beszélgetést.
- Tájékoztassa a segélyhívó központ munkatársát a tartózkodási helyéről.
- A beszélgetést csak akkor fejezze be, amikor erre a segélyhívó központ munkatársa felszólítja.

### Gyermekek és háziállatok

- Tartsa a mobiltelefont, az akkumulátorokat, a töltőket és a tartozékokat gyermekektől és háziállatoktól elzárva. A gyermekek és/vagy háziállatok lenyelhetik az apró alkatrészeket, ami fulladásveszéllyel és egyéb kockázatokkal jár. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a mobiltelefont.

## Repülőgépek, járművek és közlekedésbiztonság

- Kapcsolja ki a mobiltelefont a repülőgépen.  
Kérjük, tartsa be az érvényes korlátozásokat és előírásokat.  
A vezeték nélküli készülékek zavarhatják a repüléstechnikai berendezések működését. A mobiltelefon használatakor feltétlenül tartsa be a repülőgép személyzetének utasításait.
- Járművezetőként az elsődleges szabály: A közlekedés és a közlekedők biztonsága.  
A mobiltelefon használata vezetés közben elvonhatja a figyelmet, és veszélyes helyzeteket idézhet elő. Emellett a hatályos jogszabályokat is megsértetheti.

## SIM-kártya, memóriakártya és adatkábel

- Ne vegye ki a kártyát a mobiltelefonból adatküldés vagy -fogadás közben: Fennáll az adatvesztés, a mobiltelefon vagy a memóriakártya károsodásának veszélye.

## Hibás készülékek

- A hibás készülékeket selejtezze le vagy javíttassa meg ügyfélszolgálatunkkal; az ilyen készülékek zavarhatnak más vezeték nélküli szolgáltatásokat.
- A mobiltelefon durva kezelése, például leejtése esetén a kijelző betörhet, és megsérülhet az elektronikus áramkör, valamint az érzékeny belső alkatrészek.
- Ne használja a készüléket, ha a kijelző megrepedt vagy eltört. Az üveg- vagy műanyagszilánkok megsérthetik a kezét és az arcát.
- A mobiltelefon, az akkumulátor és a tartozékok meghibásodása esetén az ellenőrzés érdekében forduljon egy Gigaset Service Centerhez.

## További fontos információk

- Soha ne irányítsa a zseblámpát közvetlenül emberek vagy állatok szemébe. Ha a zseblámpát túl közel irányítják az emberi szemhez, fennáll az átmeneti látásvesztés vagy a látás károsodásának veszélye.
- Ha a készülék felmelegszik, tegye félre egy időre, és szakítsa meg az éppen futó programot. Forró készülékkel való érintkezés esetén enyhe bőrirritáció, például bőrpír léphet fel.
- Ne fesse le a mobiltelefont. A festék károsíthatja a mobiltelefon alkatrészeit, és működési zavarokat okozhat.

## Sugárzás (SAR – specifikus abszorpciósráta)

A mobil eszközökre vonatkozó SAR-határérték (az ICNIRP-en alapuló uniós határérték):

a fejnél/testnél (telefonálás közben): 2,0 W/kg; a végtagokon (pl. a karon): 4,0 W/kg

A készülékmodell maximális SAR-értékei (10 g szövetre átlagolva):

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| a fejnél (telefonálás közben):   | 0,72 W/kg (10g) |
| a testnél (pl. a nadrágzsebben): | 1,56 W/kg (10g) |
| a végtagokon (pl. a karon):      | 2,86 W/kg (10g) |

A testen viselve legalább 5 mm távolságot kell tartani.

---

## Első lépések

Ez a fejezet a csomag tartalmát és a mobiltelefon első üzembe helyezését ismerteti.

---

### Csomag tartalma

- Gigaset GL30 mobiltelefon akkumulátorral együtt
- USB-C–USB-C kábel
- Töltőtalp
- Quick Start Guide

A mobiltelefon üzembe helyezése előtt ellenőrizze a csomag teljességét. Kétség esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

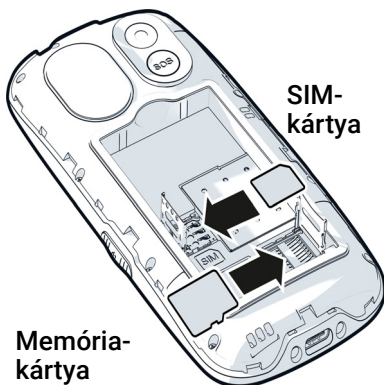
## Üzembe helyezés

### SIM- és memóriakártya behelyezése

A mobiltelefonba egy nano SIM-kártyát és egy mikro SD-memóriakártyát lehet behelyezni.

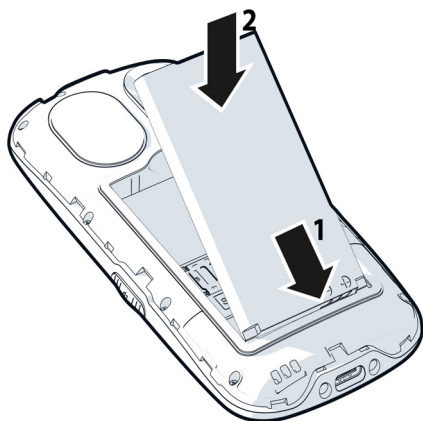


- 1 Helyezzen egy megfelelő eszközt a hátoldal bal sarkán található nyílásba.
- 2 Húzza le felfelé az akkumulátorfedélt.

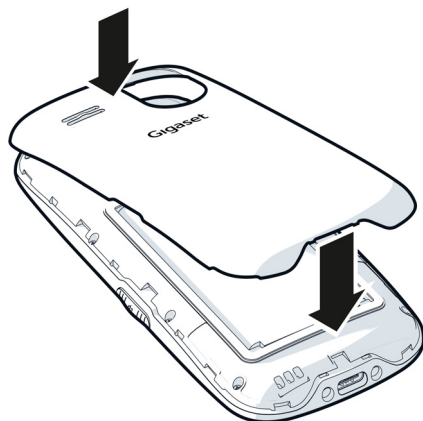


- 3 Nyissa ki a biztonsági rögzítőelemet.
  - 4 Helyezze be a SIM-kártyát a SIM-kártya-foglatba. Ügyeljen a SIM-kártya helyes tájolására.
  - 5 Zárja be a biztonsági rögzítőelemet.
  - 6 Rögzítse a biztonsági rögzítőelemet.
  - 7 Opcionálisan helyezzen be egy memóriakártyát a memóriakártya-foglatba, és rögzítse a biztonsági rögzítőelemet.
- Ön behelyezte a SIM- és a memóriakártyát.

## Akkumulátor behelyezése és a fedél lezárása

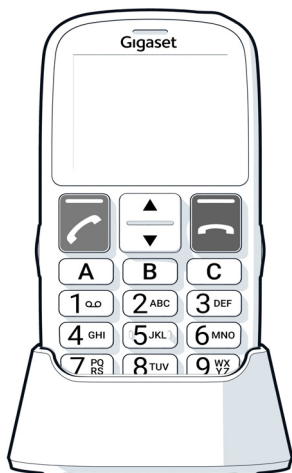


- 1 Helyezze be az akkumulátort az ábrán látható módon. Ügyeljen a helyes tájolásra.



- 2 Helyezze fel az akkumulátorfedelelet az ábrán látható módon.
- 3 Óvatosan nyomja rá a fedelet. Az akkumulátorfedél hallhatóan a helyére pattan. Ön behelyezte az akkumulátort.

### Akkumulátor töltése



- 1 Csatlakoztassa a töltőkábel USB-csatlakozóját a töltőtálcához.
- 2 Helyezze a mobiltelefont a töltőtálcába.  
vagy



- 1 Csatlakoztassa a töltőkábel USB-csatlakozóját a mobiltelefon alsó oldalán található USB-aljzathoz.
- 2 Csatlakoztassa a töltőkábel szabad USB-csatlakozóját egy megfelelő hálózati adapterhez (nem tartozék).
- 3 Dugja be a hálózati adaptert egy megfelelően telepített csatlakozóaljzatba.  
► Ön áramforráshoz csatlakoztatta a mobiltelefont. Az akkumulátor töltése folyamatban van.

Az első üzembe helyezés előtt tölts fel teljesen az akkumulátort.

Az akkumulátor teljes töltöttségét a feltöltött állapotú  töltés ikon jelzi a státuszsorban.



Ha úgy állította be, hogy az akkumulátor csak 80 %-ig töltődjön, a kijelző 4 sávnál megáll, és az akkumulátor csak 80 %-ig töltődik.

---

# A mobiltelefon kezelése

Ez a fejezet a mobiltelefon kezelésének alapjait ismerteti.

---

## Mobiltelefon be/kikapcsolása

Mobiltelefon bekapcsolása:

- 1 Nyomja meg **hosszan** a be-/kikapcsoló gombot.
- 2 Adja meg a behelyezett SIM-kártyához tartozó PIN-kódot a mobiltelefon billentyűzetén .



A PIN-kódot a SIM-kártyával együtt kapta meg a mobilszolgáltatójától. Kétség esetén forduljon a mobilszolgáltatójához.

- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (→ 22. oldal).
  - ▶ Ön bekapcsolta a mobiltelefont.

Mobiltelefon bekapcsolása:

- 1 Nyomja meg **hosszan** a be-/kikapcsoló gombot.
    - ▶ Ön kikapcsolta a mobiltelefont.
- 

## A kijelző bekapcsolása

A kijelző háttérvilágítása a beállított idő letelte után (→ 73. oldal) automatikusan kikapcsol (készenléti állapot). Ez a funkció csökkenti a mobiltelefon akkumulátorfogyasztását.

Kapcsolja be a fő kijelzőt:

- 1 Nyomja meg bármelyik gombot.
  - ▶ Ön bekapcsolta a mobiltelefon kijelzőjét.

## A vezérlőgomb használata



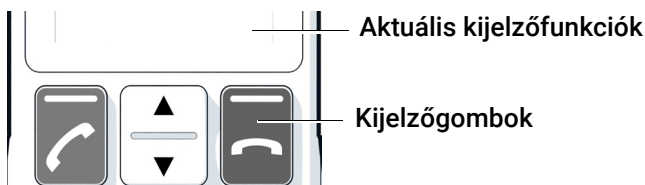
A vezérlőgomb a menükben és a beviteli mezőkben való navigálásra szolgál. A vezérlőgomb a bal oldali és a jobb oldali kijelzőgomb között található.

### A vezérlőgomb funkciói

|                        |  |                                                          |
|------------------------|--|----------------------------------------------------------|
| Készenléti állapotban: |  | Menü megnyitása                                          |
|                        |  | Menü megnyitása                                          |
| Hívás közben:          |  | Beszéd hangerejének növelése a hallgatón/kihangosítón    |
|                        |  | Beszéd hangerejének csökkentése a hallgatón/kihangosítón |
| Menükben:              |  | Menüpont felfelé                                         |
|                        |  | Menüpont lefelé                                          |
| Szövegbevitel közben:  |  | Szövegmező felfelé                                       |
|                        |  | Szövegmező lefelé                                        |

## Kijelzőgombok

A kijelzőgombokkal a kijelzőn megjelenő funkciókat lehet végrehajtani. A kijelzőfunkciók a mobiltelefon kijelzőjének bal alsó és jobb alsó részén jelennek meg, és az aktuális menűnek megfelelően változnak.



- 1 Nyomja meg a bal vagy a jobb oldali kijelzőgombot.
  - ▶ Ön végrehajtotta a kijelzőn megjelenített kijelzőfunkciót.

## Szimbólum az állapotsorban

A kijelző felső szélén található állapotsor szimbólumai az aktuális beállításokat és a mobiltelefon üzemállapotát jelzik:



Rezgés bekapcsolva, csengőhang kikapcsolva



Néma üzemmód aktiválva



Nem fogadott hívás a híváslistában



Ébresztő bekapcsolva



SMS vagy üzenet érkezett

## Rádiókapcsolat a SIM-kártyához



A szimbólumon látható oszlopok száma az aktuális kapcsolat minőségét jelzi. A szimbólum mellett az aktuális hálózati sebesség látható.

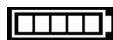
## Akkumulátor töltöttségi állapota



üres



kb. 60 %



tele

Töltés közben a kijelzőn egy animált sáv halad végig.

## Menünavigáció

A mobiltelefon menüje egy főmenüből és több almenüből áll.

A jobb áttekinthetőség érdekében a teljes menüáttekintés ebben a kezelési útmutatóban található: → 6. oldal

## Főmenü

A főmenü funkciói szimbólummal és megnevezéssel jelennek meg a kijelzőn.

Navigálás a főmenüben:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válasszon ki a  vezérlőgombbal egy almenüt (pl. Beállítások).
  - ▶ Az aktuálisan kiválasztott menü színes háttérrel jelenik meg.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - ▶ Ön megnyitotta az almenüt.

### Almenük

Az almenük funkciói listaként jelennek meg.

Az aktuálisan kijelölt menüpont fehér háttérrel van kiemelve. Ha a bejegyzés neve nem fér el egy sorban, a szöveg végigfut a kijelzőn.

Ha további bejegyzések vannak, jobb oldalon megjelenik egy sáv, amely az almenün belüli pozíciót jelzi.

Funkció elérése:

- 1 Válasszon ki egy almenüt (pl. Beállítások).
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - ▶ Ön megnyitotta a kiválasztott almenüt.

Visszalépés az előző menüszintre:

- 1 Nyomja meg a(z) Vissza kijelzőgombot.
  - ▶ Megjelenik az előző menüszint.

### Szöveg bevitele

Betűnként nyomja meg a megfelelő gombot egyszer (pl. „Halló” 4 2 5 5 6). A szoftver automatikusan felismeri a szót. A  /  nyílombokkal válthat a szójavaslatok között.

Az „Új szó” funkcióval a betűk a kívánt betűhöz tartozó gomb többszöri megnyomásával választhatók ki.

Jobb oldali kijelzőgomb 1 Bevitel javítása.  
(piros) :

Bal oldali kijelzőgomb (zöld) 1 Szó átvétele.

:

 gomb: 1 Szó és szóköz átvétele.

 kettőskereszt gomb: 1 Nagy-/kisbetű, beviteli mód, számbevitel vagy nyelv kiválasztása.  
2 hagyja jóvá a bal oldali kijelzőgombbal (zöld) .

Speciális karakterek bevitele szerkesztési módban (SMS írásakor)

▶ Nyomja meg a csillag gombot 

 SMS írásakor további beállítások állnak rendelkezésre (→ 42. oldal).

## Telefonálás

Ez a fejezet a mobiltelefonnal történő telefonálás lehetőségeit ismerteti. Ez a hívások kezdeményezésének és fogadásának különböző módjait is magában foglalja.

A hívás közben használható funkciókat is bemutatjuk.

### Telefonszám hívása a tárcsázóbillentyűzetről

A mobiltelefon tárcsázóbillentyűzetével közvetlenül tárcsázhat belföldi és nemzetközi számokat.

**Belföldi telefonszám hívása:**

- 1 A billentyűzet  segítségével adja meg a kívánt telefonszámot az előhívószámmal együtt.
  - 2 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 3 Válassza a(z) **Hívás** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Ön a billentyűzetről tárcsázott egy telefonszámot.

**Nemzetközi telefonszám hívása:**

- 1 Nyomja meg kétszer a  csillag gombot, amíg meg nem jelenik a + jel.
  - 2 A billentyűzet  segítségével adja meg a kívánt telefonszámot a nemzetközi előhívóval együtt (pl. +43).
- Ön nemzetközi telefonszámot tárcsázott.

**Számjegyek törlése vagy a tárcsázás megszakítása:**

**Számjegyek törlése:** 1 Nyomja meg a(z) **Törlés** kijelzőgombot.

**Tárcsázás megszakítása:** 1 Nyomja meg a(z) **Vissza** kijelzőgombot.

### Hívás kezdeményezése a telefonkönyvből

- 1 Nyomja meg a(z) **Névjegyek** kijelzőgombot.
  - 2 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
  - 3 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 4 Válassza a(z) **Hívás** lehetőséget.
- Ön hívást indított a telefonkönyvből.

Részletes információk a telefonkönyvről: → 35. oldal

### Hívás kezdeményezése a híváslistából

A híváslisták a legutóbbi fogadott, kimenő és nem fogadott hívásokat tartalmazzák.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Híváslisták** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a kívánt híváslistát (pl. Nem fogadott hívások).
- 4 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 5 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 6 Válassza a(z) **Hívás** lehetőséget.
  - ▶ Ön a híváslistából kiválasztott egy telefonszámot.

Részletes információk a híváslistákról: → 32. oldal

### Hívás kezdeményezése gyorshívó gombbal

Az A, B és C gyorstárcsázó gombokhoz fontos telefonszámokat rendelhet.



Válasszon egy gyorshívó gombot:

- 1 Nyomja meg hosszan a kívánt gyorshívó gombot (A, B vagy C).
- 2 Hagyja jóvá a kérdést a(z) **OK** kijelzőgombbal.

vagy

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Gyorshívás** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza ki a kívánt A, B vagy C gombot.
- 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 8 Válassza a(z) **Szerkesztés** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 10 Adja meg a telefonszámot a billentyűzet  segítségével.
- 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

vagy

- 1 Válassza ki a kívánt A, B vagy C gombot.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Válassza a(z) **Névjegyek importálása** lehetőséget.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 5 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön egy telefonszámot hozzárendelt egy gyorshívó gombhoz.

Telefonszám hívása gyorshívó gombról

- 1 Nyomja meg **hosszan** a kívánt A, B vagy C gyorshívó gombot.
- ▶ Ön gyorshívó gombbal hívta az elmentett telefonszámot.

## Hívás fogadása

A bejövő hívást a mobiltelefon csengőhangja jelzi. A kijelzőn megjelenik a hívó fél telefonszáma (ha továbbításra került). Ha a hívó szerepel a telefonkönyvben, az elmentett név jelenik meg.

Hívás fogadása:

- 1 Nyomja meg a  hívásfogadó gombot.
- ▶ Ön fogadott egy bejövő hívást.

Hívás elutasítása:

- 1 Nyomja meg a  bontás gombot.

Aktív hívás befejezése:

- 1 Nyomja meg a  bontás gombot.
- ▶ Ön befejezte az aktív telefonbeszélgetést.

Ha nem fogad egy bejövő hívást, az a(z) **Nem fogadott hívások** híváslistában kerül mentésre (→ 32. oldal).

## Bejövő hívások beállításai

Csengőhang és/vagy rezgés be-/kikapcsolása: → 75. oldal

## Védelem nem kívánt hívások ellen (tiltólista)

Telefonszámokat adhat hozzá egy tiltólistához.

Az ezekről a telefonszámokról érkező hívások közvetlenül a hangpostára kerülnek átirányításra, és a mobiltelefon nem jelzi őket. A tiltólistában manuálisan hozhat létre bejegyzéseket, vagy a telefonkönyvből is átvehet telefonszámokat.

## Telefonszám hozzáadása a tiltólistához

Legfeljebb 50 telefonszámot lehet hozzáadni a tiltólistához.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Telefonbeállítások** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Blokkolt számok** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **Blokkolt számok** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 10 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.

Telefonszám hozzáadása manuálisan:

- 11 Válassza a(z) **Új** lehetőséget.
- 12 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 13 Adja meg a nevet vagy a számot a billentyűzet  segítségével.
- 14 Nyomja meg a(z) **Mentés** kijelzőgombot.

vagy adjon hozzá egy telefonszámot a telefonkönyvből:

- 11 Válassza a(z) **Névjegyek importálása** lehetőséget.
- 12 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 13 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 14 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 15 Válassza a(z) **Jelölés** lehetőséget.
- 16 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 17 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Ön hozzáadott egy telefonszámot a tiltólistához.



A tiltólista minden új bejegyzés hozzáadásakor automatikusan bekapcsol.

## Telefonbeszélgetés közben

Aktív hívás közben az itt leírt funkciók érhetők el.

### Kihangosítás

A mobiltelefon hangszórója telefonáláshoz használható (kihangosítás). Így a kezei szabadon maradnak.

Kihangosítás bekapcsolása:

- 1 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 2 Válassza a(z) **Kihangosító** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ Ön bekapcsolta a kihangosítást.A beszélgetés a hangszórón keresztül hallható.

Kihangosítás kikapcsolása:

- 1 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 2 Válassza a(z) **Fülhallgató** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ Ön kikapcsolta a kihangosítást.A beszélgetés a hallgatón keresztül hallható.

### A beszélgetés hangerejének beállítása

A beszélgetés hangereje fokozatokban állítható. A beállítás a hallgatóra és a kihangosításkor használt hangszóróra is vonatkozik.

Hangerő beállítása beszélgetés közben:

- 1 A hangerő növeléséhez nyomja meg a  vezérlőgombot.
  - 2 A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a  vezérlőgombot.
- vagy

- 1 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 2 Válassza a(z) **Hangerő beállítása** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 A hangerő növeléséhez nyomja meg a  vezérlőgombot.
- 5 A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a  vezérlőgombot.



A beállítás körülbelül 3 másodperc után automatikusan mentésre kerül.

### Mikrofon némítása

Némított mikrofon esetén a beszélgetőpartnere nem hallja Önt.

A mikrofon elnémítása:

- 1 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 2 Válassza a(z) **Némítás** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ Ön elnémította a mikrofont.  
A beszélgetőpartnere nem hallja Önt.

A mikrofon visszakapcsolása:

- 1 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 2 Válassza a(z) **Némítás megszüntetése** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ Ön bekapcsolta a mikrofont.  
A beszélgetőpartnere hallja Önt.

---

### Hívásátirányítás

Hívásátirányítás esetén a hívások egy másik telefonszámra vagy a hangpostára kerülnek továbbításra.



A hívásátirányítás funkciót nem minden hálózati szolgáltató támogatja.

---

### Hívásátirányítás beállítása

A hívásátirányítás beállítása előtt be kell kapcsolni a funkciót.

Hívásátirányítás bekapcsolása:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Hívásbeállítások** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Hívásátirányítás** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Válasszon az alábbi lehetőségek közül.
- 9 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
- 10 Válassza a(z) **Bekapcsolás** lehetőséget.
- 11 Válassza ki a hívásátirányítás célját.

**Átírányítás telefonszámra:**

- 1 Válassza a(z) **Számra történő átírányítás** lehetőséget.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 3 Adja meg a telefonszámot a billentyűzet  segítségével.
- 4 Csak **Hívásátírányítás válasz nélkül** esetén:  
Válassza ki az előre megadott válaszdíók egyikét.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

**Átírányítás hangpostára:**

A hangposta száma az 1-es gombhoz van rendelve  
(→ 37. oldal).

- 1 Válassza a(z) **Hangpostafiókra történő átírányítás** lehetőséget.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön beállította a hívásátírányítást telefonszámra vagy a hangpostára.

**Hívásátírányítás megszüntetése****Hívásátírányítás kikapcsolása:**

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Hívásbeállítások** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Hívásátírányítás** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **Minden átírányítás törlése** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
- ▶ Ön kikapcsolta a hívásátírányítást.

### Híváslisták

A mobiltelefon a különböző hívástípusokat (nem fogadott, fogadott és kimenő hívások) híváslistákban tárolja.

---

#### Híváslista megnyitása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Híváslisták** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ Ön megnyitotta a híváslisták áttekintését.

A híváslisták áttekintése minden hívástípushoz külön almenüt jelenít meg:

- Hívásnaplók
- Nem fogadott hívások
- Tárcsázott hívások
- Fogadott hívások
- Elutasított hívások

A(z) **Hívásnaplók** alatt az összes hívástípus hívásai együtt szerepelnek.

A lista neve mellett az adott listában szereplő bejegyzések száma látható.

- 1 Válassza ki a kívánt híváslistát (pl. **Nem fogadott hívások**).
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ Ön megnyitotta a kívánt híváslistát.

#### Információk egy hívásról

- Telefonszám vagy név, ha a címzett szerepel a telefonkönyvben
- Dátum és idő

 Ha legalább egy nem fogadott hívás van, az állapotsorban megjelenik a  szimbólum.

## Bejegyzések kezelése a híváslistákban

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Híváslisták** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza ki a kívánt híváslistát.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 7 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.

|                                                 |                                                                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Szám hívása:                                    | ▶ Válassza a(z) <b>Hívás</b> lehetőséget.                               |
| Hívás adatainak megjelenítése:                  | ▶ Válassza a(z) <b>Részletek</b> lehetőséget.                           |
| Szöveges üzenet (SMS) írása:                    | ▶ Válassza a(z) <b>Üzenet írása</b> lehetőséget.                        |
| Szám mentése a telefonkönyvbe:                  | ▶ Válassza a(z) <b>Hozzáadás a névjegyekhez</b> lehetőséget.            |
| Szám hozzáadása a tiltólistához:                | ▶ Válassza a(z) <b>Hozzáadás a blokkolási listához</b> lehetőséget.     |
| Szám hozzáadása a megbízható számok listájához: | ▶ Válassza a(z) <b>Hozzáadás az engedélyezési listához</b> lehetőséget. |
| Bejegyzés törlése:                              | ▶ Válassza a(z) <b>Törlés</b> lehetőséget.                              |
| A híváslista összes bejegyzésének törlése:      | ▶ Válassza a(z) <b>Összes törlése</b> lehetőséget.                      |

## Híváslista törlése

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Híváslisták** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Válassza a(z) **Összes törlése** lehetőséget.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Törölte a híváslisták tartalmát.

---

### Hívásidőmérő

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) Híváslisták lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) Hívásidőzítők lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - ▶ Az alábbi információk érhetők el:

- Utolsó hívás:** ▶ Megjeleníti az utolsó hívás beszélgetési idejét.
- Fogadott hívások:** ▶ Megjeleníti a fogadott hívások beszélgetési idejét.
- Tárcsázott hívások:** ▶ Megjeleníti a tárcsázott hívások beszélgetési idejét.
- Híváselőzmények:** ▶ Megjeleníti az összes hívás beszélgetési idejét.

---

### Hívásidőmérő visszaállítása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) Híváslisták lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) Hívásidőzítők lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 6 Nyomja meg a(z) Visszaállítás kijelzőgombot.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - ▶ Ön visszaállította a hívásidőmérőt.

## Telefonkönyv

A telefonkönyv legfeljebb 500 bejegyzést tartalmazhat. A bejegyzések a telefon belső memóriájában vagy a SIM-kártyán tárolhatók.

A telefonkönyv-bejegyzéseket manuálisan is létrehozhatja, átveheti egy híváslistából, vagy a tárcsázás előkészítése során átmásolhat egy telefonszámot a telefonkönyvbe.

### Telefonkönyv megnyitása

1 Nyomja meg a(z) **Névjegyek** kijelzőgombot.

vagy

1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.

2 Válassza a(z) **Névjegyek** lehetőséget.

3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

Az alábbi leírásban minden esetben a(z) **Névjegyek** kijelzőgomb használata szerepel.

### Telefonkönyv-bejegyzések

A telefonkönyv tartalmazza az összes telefonkönyv-bejegyzést. Ezek ábécé sorrendben szerepelnek.

Egy bejegyzés az alábbi adatokat tartalmazza:

- Név

Névjegyekkel kapcsolatos információk

Egy szimbólum jelzi, hol van elmentve a telefonkönyv-bejegyzés:



a mobiltelefonon



SIM-kártyán

### Telefonkönyv-bejegyzés létrehozása

1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.

2 Válassza a(z) **Névjegyek** lehetőséget.

3 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.

4 Válassza a(z) **Új** lehetőséget.

5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

6 Válassza ki, hogy hová kerüljön mentésre az új telefonkönyv-bejegyzés (SIM-kártya vagy telefon memóriája).

## Telefonálás

- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 8 Válassza a(z) **Név** lehetőséget.
  - 9 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 10 Nyomja meg a(z) **Szerkesztés** kijelzőgombot.
  - 11 Adja meg a nevet a billentyűzet  segítségével.
  - 12 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 13 Válassza a(z) **Mobil** vagy **Otthoni** szám lehetőséget.
  - 14 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 15 Válassza a(z) **Szerkesztés** lehetőséget.
  - 16 Adja meg a telefonszámot a billentyűzet  segítségével.
  - 17 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 18 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 19 Nyomja meg a(z) **Mentés** kijelzőgombot.
- Ön létrehozott egy telefonkönyv-bejegyzést.

Szövegbevitellel kapcsolatos információk: → 24. oldal

---

## Telefonkönyv-bejegyzés keresése

- 1 Adja meg a nevet vagy a számot a billentyűzet  segítségével.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Azok a bejegyzések jelennek meg, amelyek megfelelnek a megadott adatoknak.

vagy

- 1 Lapozza végig a listát a  vezérlőgombbal.

---

## Hívás kezdeményezése a telefonkönyvből

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Névjegyek** lehetőséget.
  - 3 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
  - 4 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 5 Válassza a(z) **Hívás** lehetőséget.
- A kiválasztott névjegy felhívásra kerül.

## Telefonkönyv-bejegyzések szerkesztése/kezelése

- 1 Válassza a(z) **Névjegyek** lehetőséget.
- 2 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 3 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 4 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

|                                           |                                                                                                  |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Névjegy hívása:                           | ▶ Válassza a(z) <b>Hívás</b> lehetőséget.                                                        |
| Névjegy megjelenítése:                    | ▶ Válassza a(z) <b>Megtekintés</b> lehetőséget.                                                  |
| Szöveges üzenet (SMS) írása:              | ▶ Válassza a(z) <b>Üzenet írása</b> lehetőséget.                                                 |
| Névjegy törlése:                          | ▶ Válassza a(z) <b>Törlés</b> lehetőséget.                                                       |
| Több névjegy törlése:                     | ▶ Válassza a(z) <b>Többszörös törlés</b> lehetőséget.                                            |
| Névjegy hozzáadása:                       | ▶ Válassza a(z) <b>Új</b> lehetőséget.                                                           |
| Névjegy importálása/exportálása:          | ▶ Válassza a(z) <b>Importálás/Exportálás</b> lehetőséget.                                        |
| Hozzáadás a megbízható számok listájához: | ▶ Válassza a(z) <b>Hozzáadás az engedélyezési listához</b> lehetőséget.                          |
| Hozzáadás a tiltólistához:                | ▶ Válassza a(z) <b>Hozzáadás a blokkolási listához</b> lehetőséget.                              |
| Névjegykártya küldése:                    | ▶ Válassza a(z) <b>vCard küldése</b> lehetőséget.                                                |
| Memóriaállapot megjelenítése:             | ▶ Válassza a(z) <b>Egyéb</b> lehetőséget.<br>▶ Válassza a(z) <b>Memória állapot</b> lehetőséget. |

## Hangposta

Ha a telefonszolgáltató hangpostát (üzenetrögzítőt) biztosít, a hívó fél üzenetet hagyhat, ha Ön nem fogadja a hívást.

A hangposta üzeneteinek meghallgatásához szüksége van a hangposta telefonszámára. Szükség esetén érdeklődjön mobilszolgáltatójánál a telefonszámról.

Hangposta meghallgatása:

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a(z)  gombot.
- ▶ Ön meghallgatta a hangpostát.

## Segélyhívások (SOS)

A mobiltelefon az alábbi SOS-funkciókat kínálja:

- SOS-hívás
- SOS-SMS (szöveges üzenet)
- SOS-riasztás



Ne használjon helyi, országos vagy nemzetközi segélyhívó számokat.

### SOS-hívás

Az SOS gomb egy privát segélyhívó funkciót biztosít. Az SOS gomb megnyomásával legfeljebb öt telefonszám hívható és/vagy egy SMS küldhető.

#### SOS-hívás be-/kikapcsolása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **SOS** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Válassza a(z) **Állapot** lehetőséget.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 6 Válassza a(z) **Be / Ki** lehetőséget.
  - 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (⦿ = kiválasztva).
- Ön bekapcsolta az SOS-hívás funkciót.

#### SOS-számok bevitele

Adja meg azokat a telefonszámokat, amelyeket az SOS-gomb megnyomásakor kell hívni. Legfeljebb 5 telefonszámot lehet megadni.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **SOS** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **SOS számok listája** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válasszon egy üres memóriahelyet (<üres>).
- 7 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **Szerkesztés** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

10 Adja meg a telefonszámot a billentyűzet  segítségével.

11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.

vagy

- 1 Kövesse az 1–9. lépéseket.
- 2 Válassza a(z) **Névjegyek importálása** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- ▶ Ön rögzített egy segélyhívó számot.

## SOS szöveges üzenet (SMS)

Az SOS-hívások mellett SOS szöveges üzeneteket (SMS) is küldhet. Egy alapértelmezett szöveg van megadva. Ezt a szöveget módosíthatja. Ha a funkció aktív, az SMS-ek a megadott segélyhívó számokra kerülnek elküldésre.

### SMS-értesítés be-/kikapcsolása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **SOS** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Segélyhívó SMS küldése** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Be / Ki** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget (☉ = kiválasztva).
- ▶ Ön bekapcsolta az SOS szöveges üzenet (SMS) funkciót.

### Az SOS szöveges üzenet tartalmának módosítása

Módosíthatja az SOS szöveges üzenethez tartozó alapértelmezett szöveget, és egyéni szöveget adhat meg.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **SOS** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **SOS-üzenet beállítások** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ Az alapértelmezett szöveg jelenik meg.
- 6 Törölje a meglévő szöveget a(z) **Törlés** kijelzőgombbal.
- 7 Adja meg a kívánt szöveget a billentyűzet  segítségével.
- 8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 9 Válassza a(z) **Mentés** lehetőséget.
  - ▶ Ön módosította az SOS szöveges üzenet tartalmát.

SMS-szöveg bevitelével kapcsolatos információk: → 42. oldal

### SOS-riasztás bekapcsolása

Ha az SOS-riasztás be van kapcsolva, a mobiltelefon hangos riasztóhangot ad ki az SOS-gomb megnyomásakor.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **SOS** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Figyelmeztető hangjelzés állapota** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Be / Ki** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).
  - ▶ Ön bekapcsolta az SOS-riasztás funkciót.

# SMS (szöveges üzenetek)

Szöveges üzeneteket (SMS) küldhet és fogadhat.

## SMS írása és küldése

 Egy SMS legfeljebb 612 karakter hosszú lehet. 160 karakternél hosszabb üzenet esetén az SMS összefűzött SMS-ként kerül elküldésre (legfeljebb 4 különálló SMS).

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Üzenet írása** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

Szám bevitele:      1 Adja meg a címzett telefonszámát a billentyűzet  segítségével.  
                              2 Nyomja meg a  vezérlőgombot.

vagy

Névjegy használata: 1 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.  
                              2 Válassza a(z) **Névjegyek** lehetőséget.  
                              3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.  
                              4 Válassza ki a kívánt bejegyzést.  
                              5 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.  
                              6 Válassza a(z) **Jelölés** lehetőséget.  
                              7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.  
                              8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.  
                              9 Válassza a(z) **OK** lehetőséget.  
                              10 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.  
                              11 Nyomja meg a  vezérlőgombot.

- 6 Adja meg a kívánt szöveget a billentyűzet  segítségével.
- 7 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **Küldés** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön elküldött egy SMS-t (szöveges üzenetet).

## SMS (szöveges üzenetek)

### SMS írásának megszakítása

Ha el szeretné vetni a beírt szöveget:

- 1 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
  - 2 Válassza a(z) **Kilépés** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a **Mentés nélkül kilép?** kérdést a(z) **OK** kijelzőgombbal.
- Ön elvetette a beírt szöveget.

 Ha egy SMS nem küldhető el, az a kimenő üzenetek között kerül tárolásra (→ 46. oldal).

---

## Beviteli mód

A 2 és 9 közötti gombokhoz, valamint a 0 gombhoz több betű és szám van hozzárendelve. Egy gomb megnyomásakor a kijelző alsó részén megjelennek a lehetséges karakterek. A kiválasztott karakter ki van emelve.

A mobiltelefon 2 beviteli módot kínál. A betűk és számok manuálisan választhatók ki, vagy a mobiltelefon szójavaslatokat kínál:

Szövegbevitel beviteli segítség nélkül:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Üzenet írása** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Nyomja meg a lefelé  vezérlőgombot.
- 7 Nyomja meg a kettőskereszt gombot .
- 8 Válassza ki az egyik lehetőséget.
- 9 Nyomja meg röviden a kívánt gombot többször egymás után, amíg meg nem jelenik a kívánt karakter.

Szövegbevitel beviteli segítséggel:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Üzenet írása** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Nyomja meg a kettőskereszt gombot .
- 7 Nyomja meg a lefelé  vezérlőgombot.

- 8 Válassza ki az egyik lehetőséget.
- 9 Nyomja meg a kívánt betűket.
- 10 Válassza ki a  vezérlőgombbal a kívánt szót.
- 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.

Kurzor mozgatása (balra/jobbra):

- 1 Nyomja meg a felfelé  vagy lefelé  vezérlőgombot.
- Váltás kis- és nagybetűk vagy számbevitel között:

- 1 Nyomja meg a kettőskereszt gombot .
- 2 Nyomja meg a lefelé  vezérlőgombot.
- 3 Válassza ki az egyik lehetőséget.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.

Speciális karakterek bevitel:

- 1 Nyomja meg a  csillag gombot.
- 2 Válassza ki a kívánt speciális karaktert.
- ▶ Ön kiválasztotta a kívánt speciális karaktert.

## Beviteli nyelv módosítása

A beviteli nyelv határozza meg, hogy mely karakterek állnak rendelkezésre a szövegbevitelhez.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) Üzenet lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) Üzenet írása lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 6 Nyomja meg a kettőskereszt gombot .
- 7 Nyomja meg a lefelé  vezérlőgombot.
- 8 Válassza a(z) Írási nyelv lehetőséget.
- 9 Válassza ki a kívánt beviteli nyelvet.
- 10 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget (⊙ = kiválasztva).
- ▶ Ön módosította a beviteli nyelvet.

## SMS ideiglenes mentése (Piszkozatlista)

Az SMS-ek ideiglenesen elmenthetők, később módosíthatók és elküldhetők.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Üzenet írása** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Adja meg a kívánt szöveget a billentyűzet  segítségével.
- 7 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **Piszkozatként mentés** lehetőséget.
- 9 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 10 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ Ön elmentette az SMS-t piszkozatként a piszkozatlistába.

## Piszkozatok szerkesztése

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Piszkozatok** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ Megjelenik a piszkozatok listája.
- 6 Válassza ki a kívánt piszkozatot.
- 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 8 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

Piszkozat megtekintése: 1 Válassza a(z) **Megtekintés** lehetőséget.

2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

Piszkozat törlése: 1 Válassza a(z) **Törlés** lehetőséget.

2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

Összes piszkozat törlése: 1 Válassza a(z) **Összes törlése** lehetőséget.

2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

- SMS szerkesztése:**
- 1 Válassza a(z) **Szerkesztés** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 3 Adja meg a kívánt szöveget a billentyűzet segítségével.
- SMS áthelyezése:**
- 1 Válassza a(z) **Áthelyezés** lehetőséget.
  - 2 Válassza a(z) **Telefon / SIM** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- SMS kijelölése:**
- 1 Válassza a(z) **Jelölés** lehetőséget.
  - 2 Válassza ki az egyik lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- SMS rendezése:**
- 1 Válassza a(z) **Rendezés** lehetőséget.
  - 2 Válassza ki az egyik lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (☉ = kiválasztva).

## Elküldött üzenetek

A(z) **Küldött üzenetek** alatt az Ön által elküldött SMS-ek kerülnek tárolásra.



**A Elküldött üzenetek mentése funkció aktív (→ 51. oldal).**

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Küldött üzenetek** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Megjelenik az elküldött üzenetek listája.
- 7 Válassza ki a kívánt SMS-t.
- 8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 9 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

**SMS olvasása:** 1 Válassza a(z) **Megtekintés** lehetőséget.

**SMS törlése:**

- 1 Válassza a(z) **Törlés** lehetőséget.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

## SMS (szöveges üzenetek)

- Összes SMS törlése:** 1 Válassza a(z) **Összes törlése** lehetőséget.  
2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Továbbküldés más címzettnek:** 1 Válassza a(z) **Továbbítás** lehetőséget.  
▶ Az SMS megjelenik.  
2 Adja meg a címzett telefonszámát a billentyűzet  segítségével.  
3 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.  
4 Válassza a(z) **Küldés** (→ 41. oldal) lehetőséget.  
5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- SMS áthelyezése:** 1 Válassza a(z) **Áthelyezés** lehetőséget.  
2 Válassza a(z) **Telefon / SIM** lehetőséget.  
3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- SMS kijelölése:** 1 Válassza a(z) **Jelölés** lehetőséget.  
2 Válassza ki az egyik lehetőséget.  
3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- SMS rendezése:** 1 Válassza a(z) **Rendezés** lehetőséget.  
2 Válassza ki az egyik lehetőséget.  
3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).

---

## Kimenő üzenetek

A kimenő üzenetek között azok az SMS-ek kerülnek tárolásra, amelyeket nem sikerült elküldeni, mert például nincs kapcsolat, vagy a megadott telefonszám ismeretlen.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Kimenő postafiók** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Megjelenik az el nem küldött üzenetek listája.
- 7 Válassza ki a kívánt SMS-t.
- 8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.

## 9 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

- |                     |                                                                                                                                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SMS olvasása:       | 1 Válassza a(z) <b>Megtekintés</b> lehetőséget.                                                                                                                     |
| SMS küldése:        | 1 Válassza a(z) <b>Újraküldés</b> lehetőséget.<br>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.                                                        |
| SMS törlése:        | 1 Válassza a(z) <b>Törlés</b> lehetőséget.<br>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.                                                            |
| Összes SMS törlése: | 1 Válassza a(z) <b>Összes törlése</b> lehetőséget.<br>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.                                                    |
| SMS áthelyezése:    | 1 Válassza a(z) <b>Áthelyezés</b> lehetőséget.<br>2 Válassza a(z) <b>Telefon / SIM</b> lehetőséget.<br>3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.   |
| SMS kijelölése:     | 1 Válassza a(z) <b>Jelölés</b> lehetőséget.<br>2 Válassza ki az egyik lehetőséget.<br>3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.                    |
| SMS rendezése:      | 1 Válassza a(z) <b>Rendezés</b> lehetőséget.<br>2 Válassza ki az egyik lehetőséget.<br>3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget (● = kiválasztva). |

### Sablon

A sablonok között előre megfogalmazott szövegek találhatók. Ezeket a sablonokat szerkesztheti vagy közvetlenül elküldheti.

1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.

2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.

3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

4 Válassza a(z) **Sablonok** lehetőséget.

5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

► Megjelenik az SMS-sablonok listája.

6 Válassza ki a kívánt SMS-sablont.

7 Válassza a(z) **Szerkesztés** lehetőséget.

8 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

|                          |                                                                                                                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SMS-sablon szerkesztése: | 1 Adja meg a kívánt szöveget a billentyűzet  segítségével. |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                     |                                                |
|---------------------|------------------------------------------------|
| SMS-sablon törlése: | 1 Nyomja meg a(z) <b>Törlés</b> kijelzőgombot. |
|---------------------|------------------------------------------------|

|                          |                                                            |
|--------------------------|------------------------------------------------------------|
| SMS-sablon kiválasztása: | 1 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget. |
|--------------------------|------------------------------------------------------------|

---

### SMS fogadása

A beérkező SMS-ek a bejövő üzenetek közé kerülnek. Egy új SMS érkezését üzenethang (→ 77. oldal) és a kijelzőn megjelenő **Új üzenet** értesítés jelzi.

1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.

2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.

3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

4 Válassza a(z) **Bejövő levelek** lehetőséget.

5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

► Megjelenik a fogadott üzenetek listája.

Ha vannak olvasatlan SMS-ek a bejövő üzenetek között, az állapot-sorban megjelenik a  szimbólum.

## SMS olvasása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Bejövő levelek** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza ki a kívánt SMS-t.
- 7 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **Megtekintés** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön elolvasta a beérkezett SMS-t.

## SMS szerkesztése

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Bejövő levelek** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza ki a kívánt SMS-t.
- 7 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 8 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

- |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SMS megválaszolás:  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Válassza a(z) <b>Válasz</b> lehetőséget.</li> <li>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.</li> <li>3 Adja meg a kívánt szöveget a billentyűzet  segítségével.</li> <li>4 Válassza a(z) <b>Beállítások</b> lehetőséget.</li> <li>5 Válassza a(z) <b>Küldés</b> (→ 41. oldal) lehetőséget.</li> </ol> |
| SMS törlése:        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Válassza a(z) <b>Törlés</b> lehetőséget.</li> <li>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Összes SMS törlése: | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Válassza a(z) <b>Összes törlés</b> lehetőséget.</li> <li>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## SMS (szöveges üzenetek)

- Feladó hívása:**
- 1 Válassza a(z) **Hívás** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
    - ▶ A telefonszám tárcsázásra kerül.
- SMS áthelyezése:**
- 1 Válassza a(z) **Áthelyezés** lehetőséget.
  - 2 Válassza a(z) **Telefon / SIM** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- SMS kijelölése:**
- 1 Válassza a(z) **Jelölés** lehetőséget.
  - 2 Válassza ki az egyik lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- SMS rendezése:**
- 1 Válassza a(z) **Rendezés** lehetőséget.
  - 2 Válassza ki az egyik lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).
- Feladó hozzáadása:**
- 1 Válassza a(z) **Feladó hozzáadása** lehetőséget.
  - 2 Válassza a(z) **Hozzáadás új névjegyhez / Hozzáadás meglévő névjegyhez** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Ismétlődő számok törlése:**
- 1 Válassza a(z) **Ismétlődő számok törlése** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
    - ▶ A telefonszám törlésre kerül.
- Hozzáadás a tiltólistához:**
- 1 Válassza a(z) **Hozzáadás a blokkolási listához** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
    - ▶ A telefonszám hozzáadásra kerül a tiltólistához.
- Hozzáadás a megbízható számok listájához:**
- 1 Válassza a(z) **Hozzáadás az engedélyezési listához** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
    - ▶ A telefonszám hozzáadásra kerül a megbízható listához.

## SMS-beállítások

---

### Tároló állapotának megjelenítése

Az SMS-tároló állapota megjeleníti a SIM-kártyán és a mobiltelefon belső memóriájában tárolt SMS-ek aktuális és maximális számát.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Üzenetkapacitás** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Megjelenítette a memória állapotát.

### Elküldött SMS-ek mentése

Beállítható, hogy az elküldött SMS-ek mentésre kerüljenek-e a(z) **Küldött üzenetek** listában (→ 45. oldal).

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **SMS beállítások** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Elküldött üzenetek mentése** lehetőséget.
- 7 Válassza a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **Felugró ablak, Mentés, Ne mentsd el** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (⊙ = kiválasztva).
- ▶ Ön beállította, hogy az elküldött SMS-ek mentésre kerüljenek-e.

### Elsődleges tárolási hely

Beállítható, hogy az SMS-ek a mobiltelefonon vagy a SIM-kártyán kerüljenek tárolásra.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Üzenet** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Válassza a(z) **SMS beállítások** lehetőséget.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 6 Válassza a(z) **Kívánt tárolóhely** lehetőséget.
  - 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 8 Válassza a(z) **Telefon, SIM** lehetőséget.
  - 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).
- Ön beállította, hogy az SMS-ek melyik tárolóhelyre kerüljenek.

## További alkalmazások

Ez a fejezet a mobiltelefon további funkcióit ismerteti.

### Ébresztő



A dátum és az idő helyesen van beállítva.

### Ébresztő beállítása

Több ébresztési időpontot is beállíthat. A beállított időpontban ébresztés (→ 55. oldal) indul:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 5 Válassza a(z) **Riasztás** lehetőséget.
- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 7 Válasszon egy ébresztőt (08:00).
- 8 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 9 Válassza a(z) **Szerkesztés** lehetőséget.
- 10 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 11 Az egyes beviteli mezők között a  vezérlőgombbal válthat:

Üzenetek: 1 Adja meg az ébresztő nevét a billentyűzet  segítségével.

Idő: 1 Adja meg a billentyűzet  segítségével az időt négy számjeggyel.

- Csengőhang:**
- 1 Válassza a(z) **Csengőhang** lehetőséget.
  - 2 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 3 Válassza a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 5 Válassza a(z) **Rögzített csengőhangok** lehetőséget.
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 7 Válasszon egy csengőhangot az ébresztőhöz.
  - 8 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Ismétlés:**
- 1 Válassza a(z) **Ismétlési mód** lehetőséget.
  - 2 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 3 Válassza a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 5 Válassza ki a  vezérlőgombbal, hogy milyen gyakran ismétlődjön az esemény (**Egyszer / Naponta / Munkanapok**).

Ha egy ébresztő be van kapcsolva, a kijelző felső állapotsorában megjelenik a  szimbólum.

---

## Ébresztő be-/kikapcsolása

Egy beállított ébresztő be- vagy kikapcsolása:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 5 Válassza a(z) **Riasztás** lehetőséget.
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 7 Válassza ki a kívánt ébresztőt.
  - 8 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 9 Válassza a(z) **Be / Ki** lehetőséget.
  - 10 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Ön be-/kikapcsolta az ébresztőt.

## Ébresztés

Az ébresztés megjelenik a kijelzőn, és a kiválasztott csengőhanggal jelzést ad. Az ébresztés 60 másodpercig szól. Ha nem nyom meg gombot, 4 perc múlva megismétlődik. A második ismétlés után az ébresztés kikapcsol.



Beszélgetés közben az ébresztést csak egy rövid hangjelzés jelzi.

Ébresztés kikapcsolása / szünet után ismétlése (szundi mód)

Ébresztés kikapcsolása:

1 Válassza a(z) **Ki** lehetőséget.

► Ön kikapcsolta az ébresztést.

Ébresztés ismétlése (szundi mód):

1 Válassza a(z) **Snooze** lehetőséget.

vagy

1 Nyomja meg bármelyik gombot.

► Ön elhalasztotta az ébresztést.

Az ébresztés 5 perc múlva megismétlődik.

## Naptár

A naptárban eseményeket rögzíthet, és emlékeztetőt állíthat be.



A dátum és az idő helyesen van beállítva.

Naptár megnyitása:

1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.

2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.

4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

5 Válassza a(z) **Naptár** lehetőséget.

6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

► Ön megnyitotta a naptárt.

Az aktuális dátum zöld háttérrel van kiemelve, az aktuálisan kijelölt nap kék háttérrel van kiemelve. Az eseménnyel rendelkező napok piros jelölést kapnak.

### Navigálás a naptárban

A kívánt dátum kiválasztása:

1 Navigáljon az  felfelé és  lefelé vezérlőgombokkal.

vagy

- 1 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 2 Válassza a(z) **Dátumra lépés** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Adja meg a kívánt dátumot a billentyűzeten  nyolc számjeggyel.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön kiválasztotta a kívánt dátumot.

---

### Eseményjelzés

Az esemény a meghatározott időpontban hangjelzéssel (ha be van kapcsolva) és kijelzőn megjelenő értesítéssel jelez.

Hangjelzés kikapcsolása:

- 1 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Mégse** lehetőséget.
- ▶ Ön kikapcsolta a hangjelzést.

---

### Új esemény létrehozása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 5 Válassza a(z) **Naptár** lehetőséget.
- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 8 Válassza a(z) **Új ütemezés hozzáadása** lehetőséget.
- 9 Az egyes beviteli mezők között a  vezérlőgombbal válthat:

Esemény megnevezése: 1 Válassza a(z) **Tárgy** lehetőséget.  
2 Adja meg az esemény nevét a billentyűzet  segítségével.

Dátum megadása: 1 Válassza a(z) **Dátum** lehetőséget.  
2 Adja meg a kívánt dátumot a billentyűzeten  nyolc számjeggyel.

Idő megadása: 1 Válassza a(z) **Idő** lehetőséget.  
2 A billentyűzet  segítségével adja meg a kívánt időpontot négy számjeggyel.

- Csengőhang:**
- 1 Válassza a(z) **Csengőhang** lehetőséget.
  - 2 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 3 Válassza a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

- 5 Válassza ki a kívánt csengőhangot.
- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).

- Esemény ismétlése:**
- 1 Válassza a(z) **Ismétlési mód** lehetőséget.
  - 2 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 3 Válassza a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 5 Válassza ki, hogy milyen gyakran ismétlődjön az esemény (**Egyszer** / **Napi ismétlés** / **Heti ismétlés** / **Havi** / **Éves** / **Nincs emlékeztető**).
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

- Mentés:**
- 1 Nyomja meg a(z) **Mentés** kijelzőgombot.

További információk a szövegbevitelhez: → 24. oldal

## Események megjelenítése

Egy adott nap eseményeinek megjelenítése:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 5 Válassza a(z) **Naptár** lehetőséget.
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 7 Válassza ki a kívánt napot a felfelé  vagy  lefelé vezérlőgombbal.
  - 8 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 9 Válassza a(z) **Ütemezés megtekintése** lehetőséget.
  - 10 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 11 Válasszon egy eseményt.
  - 12 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 13 Válassza a(z) **Megtekintés** lehetőséget.
  - 14 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Ön megnyitotta a kiválasztott eseményt. A részletek megjelennek.

Az összes esemény megjelenítése:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 5 Válassza a(z) **Naptár** lehetőséget.
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 8 Válassza a(z) **Minden ütemezés** lehetőséget.
  - 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 10 Válasszon egy eseményt.
  - 11 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
  - 12 Válassza a(z) **Megtekintés** lehetőséget.
  - 13 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- Ön megnyitotta az összes eseményt. A részletek megjelennek.

---

## Események törlése

Törölheti egy adott nap összes eseményét vagy a naptár összes eseményét.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 5 Válassza a(z) **Naptár** lehetőséget.
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 8 Válassza a(z) **A mai feladatok törlése / Összes törlése** lehetőséget.
  - 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 10 Hagyja jóvá a törlést a(z) OK kijelzőgombbal.
- Ön törölte a kiválasztott eseményeket.

Vagy

Törölhet egy adott eseményt:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
- 5 Válassza a(z) **Naptár** lehetőséget.

- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 7 Válassza ki a kívánt napot a felfelé  vagy  lefelé vezérlőgombbal.
- 8 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 9 Válassza a(z) **Ütemezés megtekintése** lehetőséget.
- 10 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 11 Válasszon egy eseményt.
- 12 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 13 Válassza a(z) **Törlés** lehetőséget.
- 14 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 15 Hagyja jóvá a törlést a(z) **OK** kijelzőgombbal.
- ▶ Ön törölte a kiválasztott eseményt.

## Bluetooth

A mobiltelefon Bluetooth segítségével vezeték nélkül csatlakoztatható más eszközökhöz.

### Bluetooth bekapcsolása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 5 Válassza a(z) **Bluetooth** lehetőséget.
- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 7 Válassza a(z) **Bluetooth** lehetőséget.
- 8 Nyomja meg a(z) **Bekapcsolás** kijelzőgombot.
- ▶ Bekapcsolta a Bluetooth funkciót.

### Bluetooth-eszköz párosítása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Bluetooth** lehetőséget.



A Bluetooth akkor aktív a mobiltelefonon, ha a Bluetooth melletti mezőben pipa ☒ látható.

- 5 Válassza a(z) **Párosított eszköz** lehetőséget.

- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 7 Válassza a(z) **Új eszköz hozzáadása** lehetőséget.
- 8 Nyomja meg a(z) **Hozzáadás** kijelzőgombot.
- 9 Várja meg, amíg a keresés befejeződik.
- 10 Válassza ki a párosítani kívánt eszközt.
- 11 Nyomja meg a(z) **Párosítás** kijelzőgombot.
- Ön összekapcsolta a mobiltelefont az eszközzel.

## Bluetooth használata

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 5 Válassza a(z) **Bluetooth** lehetőséget.
- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 7 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

A mobiltelefon  
láthatósága más  
eszközök  
számára:

- 1 Válassza a(z) **Bluetooth láthatóság** lehetőséget.
- 2 Nyomja meg a(z) **Bekapcsolás / Kikapcsolás** kijelzőgombot.

Fájlok átvitele  
folyamatban:

- Ez a funkció csak fájlátvitel közben választható ki.
- 1 Válassza a(z) **Fájlok átvitele** lehetőséget.

A mobiltelefon  
neve:

- 1 Válassza a(z) **Eszköz neve** lehetőséget.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 3 Adjon meg egy új nevet a mobiltelefonhoz a billentyűzet  segítségével.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

Adattároló:

- 1 Válassza a(z) **Bluetooth fájlátvitel** lehetőséget.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 3 Válassza a(z) **Telefon / SD-kártya** lehetőséget.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).

Súgó:

- 1 Válassza a(z) **Súgó** lehetőséget.

## Kamera és galéria

A mobiltelefon kamerával rendelkezik (→ 4. oldal). A(z) **Kamera** alkalmazással hozzáférhet a fényképekhez, és beállításokat végezhet a kamerához.

A(z) **Galéria** alkalmazás gyors hozzáférést biztosít a fényképekhez.

### Fénykép készítése

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Kamera** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Irányítsa a kamera lencséjét a kívánt témára.
- 5 Nyomja meg a(z)  gombot.
- ▶ Ön fényképet készített a megjelenített témáról.

A mobiltelefon automatikusan elmenti a fényképet. Ezután a fénykép JPG formátumban a mobiltelefon belső memóriájába vagy a memóriakártyára kerül mentésre a **Photos** mappába.

Ha törölni szeretné a fényképet:

- 1 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 2 Válassza a(z) **Törlés** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön törölte a fényképet.

### Fényképek megtekintése

A készített fényképeket a kamerán vagy a galérián keresztül lehet megtekinteni és kezelni.

Fényképek megjelenítése a kamerán keresztül:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Kamera** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Nyomja meg a(z) **Opcionális** kijelzőgombot.
- 5 Válassza a(z) **Galéria** lehetőséget.
- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 7 Válassza ki a kívánt fájlt.
- 8 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 9 Válassza a(z) **Megtekintés** lehetőséget.
- 10 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön a kamerán keresztül jelenített meg egy fényképet.

Fényképek megjelenítése a galérián keresztül:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Galéria** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza ki a kívánt fájlt.
- 5 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 6 Válassza a(z) **Megtekintés** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön a galérián keresztül jelenített meg egy fényképet.

---

## Fénykép használata

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Galéria** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza ki a kívánt fájlt.
- 5 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 6 Válassza a(z) **Megtekintés** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 9 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

Használat háttér-  
képként:

- 1 Válassza a(z) **Háttérképként beállítás** lehetőséget.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ A fénykép háttérképként kerül felhasználásra.

Használat névjegy-  
képként:

- 1 Válassza a(z) **Kapcsolat ikonként beállítva** lehetőséget.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a kívánt névjegyet.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ A fénykép névjegyképként kerül felhasználásra.

- Törlés:**
- 1 Válassza a(z) **Törlés** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a törlést a(z) **OK** kijelzőgombbal.
- Kép megosztása:**
- 1 Válassza a(z) **Megosztás** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 3 Válassza a(z) **Bluetooth** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Kép átnevezése:**
- 1 Válassza a(z) **Átnevezés** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 3 Törölje a meglévő karaktereket a(z) **Törlés** kijelzőgombbal.
  - 4 A billentyűzet  segítségével adjon meg egy új nevet a kép számára.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Prezentáció:**
- 1 Válassza a(z) **Diavetítés** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Információk megjelenítése a fényképről:**
- 1 Válassza a(z) **Részletek** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Megjelenik a fájlnev, a felbontás, a fájlméret és a fénykép készítésének dátuma.

## Kamera- és képbeállítások

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Kamera** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Nyomja meg a(z) **Opcionális** kijelzőgombot.
  - 5 Válassza a(z) **Hatás vagy Beállítások** lehetőséget.
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 7 Válassza ki a kívánt beállítást.
- Ön módosította a kamerabeállításokat.

---

## Tárolási hely beállítása

A fényképek a mobiltelefon belső memóriájában vagy az SD-kártyán kerülnek tárolásra.

Állítsa be a tárolási helyet:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Kamera** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Nyomja meg a(z) **Opcionális kijelzőgombot**.
- 5 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 7 Válassza a(z) **Kívánt tárolóhely** lehetőséget.
- 8 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 9 Válassza ki a kívánt tárhelyet (**Telefon / SD-kártya**).
- 10 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).
- ▶ Ön beállította a tárolási helyet.

---

## Fájlkezelő

A személyes adatok, például fényképek a telefon belső memóriájában vagy a behelyezett SD-kártyán kerülnek tárolásra. A fájlok a fájlkezelőn keresztül érhetők el:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
- 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 5 Válassza a(z) **Fájljaim** lehetőséget.
- 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 7 Válassza a(z) **Telefon / SD-kártya** lehetőséget.
- 8 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Megjelennek a tárolón lévő fájlok és mappák.
- 9 Válassza ki a kívánt mappát vagy fájlt.
- 10 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 11 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:
  - Megnyitás
  - Új mappa
  - Törlés
  - Részletek

- Szerkesztés
- Keresés
- Rendezés
- Jelölés
- Memória állapot

## Tároló formázása

Ha törölni szeretné az összes személyes adatot a mobiltelefonról, a tároló formázása a legegyszerűbb módszer. Egyes fájlokat, például fényképeket vagy csengőhangfájlokat az adott alkalmazáson keresztül törölhet.



### Figyelem!

A formázás során minden tárolt adat (pl. fényképek) törlődik a kiválasztott tárolóról (telefon / memóriakártya). Ez a folyamat nem vonható vissza.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 3 Válassza a(z) **Eszközök** lehetőséget.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 5 Válassza a(z) **Fájljaim** lehetőséget.
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 7 Válassza a(z) **Telefon / SD-kártya** lehetőséget.
  - 8 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 9 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 10 Válassza a(z) **Memória állapot** lehetőséget.
  - 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 12 Válassza a(z) **Belső tároló formázása / SD-kártya formázása** lehetőséget.
  - 13 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.
  - 14 Hagyja jóvá a kérdést a(z) OK kijelzőgombbal.
- Ön formázta a kiválasztott tárolót. Minden személyes adat törlésre került.

## Fájlok átmásolása a mobiltelefon memóriájába

A személyes fájlokat számítógépen is kezelheti.

- 1 Csatlakoztassa a mobiltelefont USB-kábelrel egy számítógéphez.
- 2 Válassza a(z) **USB-tároló** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - ▶ A mobiltelefon belső memóriája meghajtóként jelenik meg a számítógépen.

A mobiltelefon mappáit és fájljait a számítógép operációs rendszerének alapfunkcióival kezelheti.



Amíg a mobiltelefon csatlakoztatva van a számítógéphez, a fájlkezelő funkció nem érhető el.

# Beállítások

Ez a fejezet a mobiltelefon beállításait ismerteti.

## Dátum és idő

A dátum és az idő manuálisan állítható be.

### Kézi beállítás

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Telefonbeállítások** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Idő és dátum** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Az egyes beviteli mezők között a  vezérlőgombbal válthat.

**Idő beállítása:** 1 Adja meg az időt a billentyűzet  segítségével (formátum: ÓÓ:PP).

**Dátum beállítása:** 1 Adja meg a dátumot a billentyűzet  segítségével (formátum: NN.HH.ÉÉÉÉ).

**Időformátum:** 1 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.  
 2 Válassza a(z) **12 óra / 24 óra** lehetőséget.  
 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).

**Dátum formátum:** 1 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.  
 2 Válassza a(z) **Év-Hónap-Nap / Hétfő-Nap-Év / Nap-Hónap-Év** lehetőséget.  
 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).

**Dátumelválasztó:** 1 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.  
 2 Válassza ki a kívánt elválasztójelet.  
 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).

- Időbeállítások frissítése:**
- 1 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
  - 2 Válassza a(z) **Idő automatikus frissítése** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kiválasztás / Mégse** lehetőséget.
  - 4 Nyomja meg a(z) **Vissza** kijelzőgombot.
- vagy
- 1 Válassza a(z) **Idő kézi frissítése** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.

- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kész** lehetőséget.

---

## Megbízható számok listája és tiltólista

Telefonszámokat adhat hozzá a megbízható számok listájához vagy a tiltólistához. Ha a megbízható számok listája be van kapcsolva, automatikusan elutasításra kerülnek a listán nem szereplő telefonszámokról érkező hívások.

Ha a tiltólista be van kapcsolva, automatikusan elutasításra kerülnek a listán szereplő telefonszámokról érkező hívások.

---

## Megbízható számok listája

A megbízható számok listáján olyan telefonszámokat adhat meg, amelyekről szeretné engedélyezni a bejövő hívásokat.

A megbízható számok listájának be-/kikapcsolása:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Válassza a(z) **Telefonbeállítások** lehetőséget.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 6 Válassza a(z) **Engedélyezési lista** lehetőséget.
  - 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 8 Válassza a(z) **Állapot** lehetőséget.
  - 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 10 Válassza a(z) **Be / Ki** lehetőséget.
  - 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (☉ = kiválasztva).
- Ön be-/kikapcsolta a megbízható számok listáját.

Telefonszámok hozzáadása a megbízható számok listájához:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Telefonbeállítások** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Engedélyezési lista** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **Engedélyezési lista** lehetőséget.
- 9 Nyomja meg a(z) **OK** kijelzőgombot.
- 10 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 11 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.

Névjegy hozzáadása: 1 Válassza a(z) **Új** lehetőséget.

- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

Névjegy szerkesztése: 1 Válassza a(z) **Szerkesztés** lehetőséget.

- 2 Válassza a(z) **Név** lehetőséget.
- 3 Adja meg a nevet a billentyűzet  segítségével.
- 4 Válassza a(z) **Szám** lehetőséget.
- 5 Adja meg a telefonszámot a billentyűzet  segítségével.
- 6 Nyomja meg a(z) **Mentés** kijelzőgombot.

Névjegy törlése:

- 1 Válassza a(z) **Törlés** lehetőséget.
- 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

## Beállítások

- Névjegy importálása:
- 1 Válassza a(z) **Névjegyek importálása** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 3 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
  - 4 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 5 Válassza a(z) **Jelölés** lehetőséget.
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 8 Válassza a(z) **OK** lehetőséget.
  - 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Összes törlése:
- 1 Válassza a(z) **Összes törlése** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

---

## Tiltólista

A tiltólista segítségével letilthatja a nem engedélyezett telefonszámokat.

Tiltólista bekapcsolása:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Válassza a(z) **Telefonbeállítások** lehetőséget.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 6 Válassza a(z) **Blokkolt számok** lehetőséget.
  - 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 8 Válassza a(z) **Állapot** lehetőséget.
  - 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 10 Válassza a(z) **Be / Ki** lehetőséget.
  - 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).
- Ön be-/kikapcsolta a tiltólistát.

## Telefonszámok hozzáadása a tiltólistához:

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Telefonbeállítások** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Blokkolt számok** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **Blokkolt számok** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 10 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 11 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 12 Az egyes beviteli mezők között a  vezérlőgombbal válthat.

- |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Névjegy hozzáadása:   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Válassza a(z) <b>Új</b> lehetőséget.</li> <li>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Névjegy szerkesztése: | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Válassza a(z) <b>Szerkesztés</b> lehetőséget.</li> <li>2 Válassza a(z) <b>Név</b> lehetőséget.</li> <li>3 Adja meg a nevet a billentyűzet  segítségével.</li> <li>4 Válassza a(z) <b>Szám</b> lehetőséget.</li> <li>5 Adja meg a telefonszámot a billentyűzet  segítségével.</li> <li>6 Nyomja meg a(z) <b>Mentés</b> kijelzőgombot.</li> </ol> |
| Névjegy törlése:      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Válassza a(z) <b>Törlés</b> lehetőséget.</li> <li>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Beállítások

- Névjegy importálása:
- 1 Válassza a(z) **Névjegyek importálása** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 3 Válassza ki a kívánt bejegyzést.
  - 4 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 5 Válassza a(z) **Jelölés** lehetőséget.
  - 6 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 8 Válassza a(z) **OK** lehetőséget.
  - 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- Összes törlése:
- 1 Válassza a(z) **Összes törlése** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

---

## Nyelv

A kijelző nyelve és a billentyűzet beviteli nyelve egymástól függetlenül állítható be.

---

## Kijelző nyelve

A kijelző nyelve határozza meg a mobiltelefon kijelzőjén, menüiben és üzeneteiben használt nyelvet.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Válassza a(z) **Telefonbeállítások** lehetőséget.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 6 Válassza a(z) **Nyelvi beállítások** lehetőséget.
  - 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 8 Válassza a(z) **Kijelző nyelve** lehetőséget.
  - 9 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
  - 10 Válassza ki a kívánt nyelvet.
  - 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).
- Ön beállította a kijelző nyelvét.

## Írás nyelve

Az írás nyelve határozza meg, hogy milyen karakterek állnak rendelkezésre a szövegbevitelhez (pl. SMS írásakor).

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Válassza a(z) **Telefonbeállítások** lehetőséget.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 6 Válassza a(z) **Nyelvi beállítások** lehetőséget.
  - 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 8 Válassza a(z) **Írási nyelv** lehetőséget.
  - 9 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
  - 10 Válassza ki a kívánt írási nyelvet.
  - 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (⊙ = kiválasztva).
- Ön kiválasztotta az írás nyelvét.

## Kijelző

A mobiltelefon különböző kijelzőbeállításokat kínál.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Telefonbeállítások** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **Kijelző** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:
  - Háttérkép:
    - 1 Válassza a(z) **Háttérkép beállítások** lehetőséget.
    - 2 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
    - 3 Válassza a(z) **Statikus háttérkép / További képek** lehetőséget.
    - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
    - 5 Válassza ki a kívánt képet.
    - 6 Nyomja meg a(z) **Megtekintés** kijelzőgombot.
    - 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.

## Beállítások

- |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kezdőké-<br>pernyő-beállí-<br>tások:            | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Válassza a(z) <b>Tétlen kijelző beállításai</b> lehetőséget.</li><li>2 Nyomja meg a(z) <b>Kiválasztás</b> kijelzőgombot.</li><li>3 Válassza a(z) <b>Idő és dátum / SIM kiválasztása</b> lehetőséget.</li><li>4 Nyomja meg a(z) <b>Kiválasztás / Mégse</b> kijelzőgombot.</li><li>5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>Vissza</b> lehetőséget.</li></ol>                                                                                   |
| Fényerő:                                        | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Válassza a(z) <b>Kontraszt</b> lehetőséget.</li><li>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>Kiválasztás</b> lehetőséget.</li><li>3 A fényerőt 8 fokozatban állíthatja be a  vezérlőgombbal.</li><li>4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.</li></ol>                                                                                    |
| Időtartam:                                      | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Válassza a(z) <b>Háttérvilágítás</b> lehetőséget.</li><li>2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>Kiválasztás</b> lehetőséget.</li><li>3 Az időtartamot (<b>Mindig bekapcsolva, 10 másodperc, 30 másodperc, 45 másodperc, 60 másodperc</b>) a  vezérlőgombbal választhatja ki.</li><li>4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.</li></ol> |
| Billentyűzet<br>háttérvilágítá-<br>sának ideje: | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Válassza a(z) <b>Billentyűzet háttérvilágítás ideje</b> lehetőséget.</li><li>2 Nyomja meg a(z) <b>Kiválasztás</b> kijelzőgombot.</li><li>3 Az időtartamot (<b>20 másodperc, 10 másodperc, 5 másodperc, Ki</b>) a  vezérlőgombbal választhatja ki.</li><li>4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) <b>OK</b> lehetőséget.</li></ol>                           |

- Automatikus billentyűzár:**
- 1 Válassza a(z) **Automatikus billentyűzet zárolás** lehetőséget.
  - 2 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
  - 3 Az időtartamot (**Ki, 15 másodperc, 30 másodperc, 1 perc, 5 perc**) a  vezérlőgombbal választhatja ki.
  - 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kész** lehetőséget.

## Hangok és jelzések

### Hangprofil kiválasztása

A mobiltelefon hangprofilokat kínál, amelyekkel a környezeti feltételekhez igazítható a bejövő hívások viselkedése.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Válassza a(z) **Hangprofilok** lehetőséget.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 6 Válassza ki a kívánt profilt (**Normál, Rezgés, Csendes**).
  - 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 8 Válassza a(z) **Aktiválva** lehetőséget.
- Ön kiválasztotta a hangprofilt.

**Normál** A mobiltelefon bejövő híváskor csörög.

**Rezgés** A mobiltelefon rezeg. A csengőhang ki van kapcsolva. A kijelzőn megjelenik egy szimbólum.



**Csendes** A bejövő hívás csak vizuálisan jelenik meg a kijelzőn. A mobiltelefon nem csörög és nem rezeg. A kijelzőn megjelenik egy szimbólum.



### Csengőhang beállítása

Csengőhangként kiválaszthat egy előre telepített csengőhangot.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Hangprofilok** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza ki a kívánt hangprofilt.
- 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 10 Válassza a(z) **Csengetés beállítások** lehetőséget.
- 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
- 12 Válassza a(z) **Hívó hangja** lehetőséget.
- 13 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
- 14 Válassza ki a kívánt csengőhangot.
  - ▶ A csengőhang tesztelés céljából lejátszásra kerül.
- 15 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).
- ▶ Ön megváltoztatta a csengőhangot.

### Csengőhang hangerejének beállítása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Hangprofilok** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza ki a kívánt hangprofilt.
- 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 10 Válassza a(z) **Hangerő beállítása** lehetőséget.
- 11 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
- 12 Válassza a(z) **Hívó hangja** lehetőséget.
- 13 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
  - ▶ Az aktuális csengőhang tesztelés céljából lejátszásra kerül.
- 14 A hangerőt a  vezérlőgombbal növelheti vagy a  csökkentheti.
- 15 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kész** lehetőséget.
- ▶ Ön beállította a csengőhang hangerejét.

## Üzenethang

Az üzenethang egy új szöveges üzenet (SMS) érkezését jelzi. Üzenethangként dallamot választhat.

### Üzenethang kiválasztása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Hangprofilok** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza ki a kívánt hangprofil.
- 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 10 Válassza a(z) **Csengetés beállítások** lehetőséget.
- 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
- 12 Válassza a(z) **Üzenet hangja** lehetőséget.
- 13 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
- 14 Válassza ki a kívánt csengőhangot.
  - ▶ A csengőhang tesztelés céljából lejátszásra kerül.
- 15 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget (● = kiválasztva).
- ▶ Ön megváltoztatta a csengőhangot.

### Üzenethang hangerejének beállítása

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Hangprofilok** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza ki a kívánt hangprofil.
- 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
- 8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 10 Válassza a(z) **Hangerő beállítása** lehetőséget.
- 11 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
- 12 Válassza a(z) **Üzenet hangja** lehetőséget.
- 13 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.
  - ▶ Az aktuális csengőhang tesztelés céljából lejátszásra kerül.

## Beállítások

14 A hangerőt a  vezérlőgombbal növelheti vagy  csökkentheti.

15 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kész** lehetőséget.

► Ön beállította a csengőhang hangerejét.

---

## Egyéb hangok

A mobiltelefon további hangbeállításokat is kínál (pl. billentyűhangok).

1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.

2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.

3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

4 Válassza a(z) **Hangprofilok** lehetőséget.

5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

6 Válassza ki a kívánt hangprofilt.

7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.

8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.

9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

10 Válassza a(z) **Egyéb riasztó hangok** lehetőséget.

11 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.

12 Válasszon az alábbi lehetőségek közül:

Billentyű-  
hangok:

1 Válassza a(z) **Gombhang** lehetőséget.

2 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.

3 Válassza a(z) **Csendes / Csengőhang1** lehetőséget (● = kiválasztva).

4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

► Ön beállította a billentyűhangot.

Akkumulátorfi-  
gyelmeztetés:

1 Válassza a(z) **Alacsony akkumulátor töltöttségi szint riasztás** lehetőséget.

2 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.

3 Válassza a(z) **Bekapcsolás / Ki** lehetőséget (● = kiválasztva).

4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.

► Ön beállította az akkumulátorfigyelmeztetést.

- Tárcsahang: 1 Válassza a(z) **Hívásjel** lehetőséget.  
 2 Nyomja meg a(z) **Kiválasztás** kijelzőgombot.  
 3 Válassza a(z) **Bekapcsolás / Ki** lehetőséget (● = kiválasztva).  
 4 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.  
 ▶ Beállította a tárcsahangot.



A(z) **Egyéb riasztó hangok** beállításai csak a(z) **Normál** hangprofilban módosíthatók.

## LED bejövő híváskor

Bejövő hívás esetén a LED villog. A funkció be- vagy kikapcsolható.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
  - 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
  - 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 4 Válassza a(z) **Hangprofilok** lehetőséget.
  - 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 6 Válassza ki a kívánt hangprofilt.
  - 7 Nyomja meg a(z) **Beállítások** kijelzőgombot.
  - 8 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
  - 9 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
  - 10 Válassza a(z) **Zseblámpa bejövő hívásokhoz** lehetőséget.
  - 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
  - 12 Válassza a(z) **Be / Ki** lehetőséget.
  - 13 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön beállította a zseblámpát bejövő hívás esetére.

## SIM-kártyák és hálózati szolgáltató

### SIM-kártya-zár be-/kikapcsolása

A mobiltelefon bekapcsolásakor a rendszer kéri a SIM-kártya PIN-kódját. Ez a SIM-kártya-zár kikapcsolható.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Biztonság** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **PIN** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **Kiválasztás** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **PIN** lehetőséget.
- 9 Nyomja meg a(z) **Mégse** kijelzőgombot.
- 10 Adja meg az aktuális PIN-kódot a billentyűzet  segítségével.
- 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- ▶ Ön kikapcsolta a SIM-kártya-zárat.  
A mobiltelefon PIN-kód megadása nélkül használható.

### SIM-kártya PIN-kódjának módosítása

A SIM-kártya PIN 1 és PIN 2 kódja is módosítható.



A PIN-zár aktív.

- 1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.
- 2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.
- 3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 4 Válassza a(z) **Biztonság** lehetőséget.
- 5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 6 Válassza a(z) **PIN** lehetőséget.
- 7 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 8 Válassza a(z) **PIN módosítása** lehetőséget.
- 9 Nyomja meg a(z) **Szerkesztés** kijelzőgombot.
- 10 Adja meg az aktuális PIN-kódot a billentyűzet  segítségével.
- 11 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) **OK** lehetőséget.
- 12 Adja meg az új PIN-kódot a billentyűzet  segítségével.

13 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.

14 A megerősítéshez adja meg újra az új PIN-kódot.

15 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.

► Ön megváltoztatta a SIM-kártya PIN-kódját.



Ha háromszor hibásan adja meg az aktuális PIN-kódot, a SIM-kártya zárolásra kerül. A SIM-kártyát a PIN 2 kóddal lehet feloldani. Ha a PIN 2 kódot is háromszor hibásan adja meg, nem fér hozzá a SIM-kártyához.

Ebben az esetben forduljon a mobilszolgáltatójához.

## Gyári beállítások visszaállítása

Ha a mobiltelefont továbbadja másnak, visszaállíthatja a gyári beállításokat. Minden egyéni beállítás visszaállításra kerül, valamint a telefon belső memóriájában tárolt híváslisták és telefonkönyv-bejegyzések is törlődnek.



### Figyelem!

A gyári beállításokra történő visszaállítás során minden mentett adat (pl. fényképek) törlődik a mobiltelefonról. Ez a folyamat nem vonható vissza.

1 Nyomja meg a  vezérlőgombot a menü megnyitásához.

2 Válassza a(z) **Beállítások** lehetőséget.

3 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.

4 Válassza a(z) **Gyári beállítások visszaállítása** lehetőséget.

5 Hagyja jóvá a kijelzőgombbal a(z) OK lehetőséget.

6 Hagyja jóvá a gyári visszaállítást a(z) OK kijelzőgombbal.

► Ön visszaállította a mobiltelefont a gyári beállításokra.

---

## Melléklet

---

### Ügyfélszolgálat és jótállás

Itt megtalálja a kérdéseire adott válaszokat, és a saját tempójában kaphat segítséget.

Olvassa be a QR-kódot az online ügyfélszolgálati oldal eléréséhez, vagy látogasson el a következő weboldalra:

[www.service.gigaset.com](http://www.service.gigaset.com)



A jótállási dokumentumban megtalálja a jótállással kapcsolatos információkat.

Olvassa be a QR-kódot a közvetlen letöltéshez, vagy írja be:



[www.gigaset.com/warranty](http://www.gigaset.com/warranty)

---

### Engedély

Ez a készülék az Európai Gazdasági Térségen belüli használatra készült.

Gyártása az országspecifikus sajátosságok figyelembevételével történt.

A Gigaset Technologies GmbH ezennel kijelenti, hogy a(z) Gigaset GL30 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Bizonyos esetekben ez a nyilatkozat az „International Declarations of Conformity” vagy a „European Declarations of Conformity” fájlokban található.

Ezért kérjük, ezeket a fájlokat is olvassa el.

## Ápolás

Törölje le a készüléket **nedves** vagy antisztatikus törlőkendővel. Ne használjon oldószert vagy mikroszálas kendőt.

A statikus feltöltődés veszélye miatt **soha** ne használjon száraz törlőkendőt.

Ritka esetekben a készülék vegyi anyagokkal való érintkezése a felület megváltozásához vezethet. A piacon elérhető vegyi anyagok nagy száma miatt nem lehetett minden anyagot tesztelni.

A magassfényű felületeken keletkezett sérülések óvatosan eltávolíthatók mobiltelefonok kijelzőhöz készült polírozószerekkel.

## Folyadékkal való érintkezés

Ha a készülék folyadékkal érintkezett:

- 1 Húzza ki az összes kábelt a készülékből.
- 2 Távolítsa el az akkumulátorokat, és hagyja nyitva az akkumulátorrekeszt.
- 3 Hagyja, hogy a folyadék kifolyjon a készülékből.
- 4 Törölje szárazra az összes alkatrészt.
- 5 Ezután **legalább 72 órán** át hagyja a készüléket száraz, meleg helyen, nyitott akkumulátorrekesssel és (ha van) a billentyűzettel lefelé (**ne**: tegye mikro-hullámú sütőbe, sütőbe vagy hasonló helyre).
- 6 A készüléket **csak száraz állapotban** kapcsolja be újra.

Miután a készülék teljesen kiszáradt, a legtöbb esetben ismét használatba vehető.

## Tájékoztatás az elektromos és elektronikus készülékek ártalmatlanításáról

A környezetbarát termékekről és eljárásokról a [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com) oldalon talál bővebb információt.

### Környezetkímélő ártalmatlanítás

(a WEEE irányelv és az EU akkumulátor-irányelv szerint)



A terméken, a tartozékokon (pl. töltő, fejhallgató, USB-kábel), az akkumulátoron vagy a dokumentációban szereplő áthúzott szemetes azt jelenti, hogy ezek az alkatrészek nem helyezhetők a háztartási hulladékkba.



Az elektromos hulladékot és az akkumulátorokat elkülönítve kell gyűjteni, és kommunális gyűjtőhelyeken vagy a kereskedelemben kell leadni.

## Műszaki adatok

### Általános műszaki adatok

| Frekvencia | Sáv                                                | Maximális teljesítmény |
|------------|----------------------------------------------------|------------------------|
| GSM/2G     | EGSM900: 880–915 MHz (TX), 925–960 MHz (RX)        | 25,21 dBm              |
|            | DCS1800: 1710–1785 MHz (TX), 1805–1880 MHz (RX)    | 21,74 dBm              |
| UMTS/3G    | WCDMA 2100: 1920–1980 MHz (TX), 2110–2170 MHz (RX) | 23,33 dBm              |
|            | WCDMA 900: 880–915 MHz (TX), 925–960 MHz (RX)      | 23,29 dBm              |
| LTE/FSS/4G | B1: 1920–1980 MHz (TX), 2110–2170 MHz (RX)         | 24,42 dBm              |
|            | B3: 1710–1785 MHz (TX), 1805–1880 MHz (RX)         | 24,39 dBm              |
|            | B7: 2500–2570 MHz (TX), 2620–2690 MHz (RX)         | 24,51 dBm              |
|            | B8: 880–915 MHz (TX), 925–960 MHz (RX)             | 24,54 dBm              |
|            | B20: 832–862 MHz (TX), 791–821 MHz (RX)            | 24,16 dBm              |
|            | B28: 703–748 MHz (TX), 758–803 MHz (RX)            | 24,15 dBm              |
| BT         | 2402 MHz~2480 MHz                                  | 5,96 dBm               |

### Üzemidők

Beszélgetési idő: kb. 9 óra

Készenléti állapot: kb. 300 óra

---

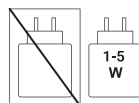
## Tartozékok

Csak a Gigaset által jóváhagyott akkumulátorokat használjon. A nem engedélyezett tartozékok károsíthatják a készüléket.

---

## Hálózati tápegység

Kimenet: 5 V  $\approx$  0,2 A - 1,0 A



---

## Akkumulátor

|              |                   |
|--------------|-------------------|
| Technológia: | Li-ion            |
| Kapacitás:   | 1400 mAh          |
| Cikkszám:    | V30145-K1310-X485 |

# Index

|                                                 |        |                                     |        |
|-------------------------------------------------|--------|-------------------------------------|--------|
| <b>A</b>                                        |        | <b>E</b>                            |        |
| A hangszóró használata telefonálás közben ..... | 29     | Ébresztés kikapcsolása .....        | 55     |
| A készülék ápolása .....                        | 83     | Ébresztő .....                      | 53     |
| A vezérlőgomb funkciói .....                    | 22     | szimbólum .....                     | 23     |
| Akkumulátor                                     |        | Elsődleges tárolási hely (SMS) .... | 52     |
| behelyezése .....                               | 19, 20 | Engedély .....                      | 82     |
| töltése .....                                   | 20     | Esemény                             |        |
| töltöttségi állapota .....                      | 23     | létrehozása .....                   | 56     |
| Állapotsor .....                                | 23     | törlése .....                       | 58     |
| Almenük .....                                   | 24     | Eseményjelzés .....                 | 56     |
| <b>B</b>                                        |        | <b>F</b>                            |        |
| Be-/kikapcsolás .....                           | 21     | Fájlkezelő .....                    | 64     |
| Beállítások                                     |        | Fénykép                             |        |
| megbízható számok listája .....                 | 68     | formátum .....                      | 61     |
| tiltólista .....                                | 70     | használata háttérképként .....      | 62     |
| Bejövő üzenetek (SMS) .....                     | 48     | készítése .....                     | 61     |
| Belső memória                                   |        | megtekintése .....                  | 61, 62 |
| formázása .....                                 | 65     | tárolási hely .....                 | 64     |
| kezelés számítógépen .....                      | 66     | törlése .....                       | 60, 63 |
| kezelése a fájlkezelővel .....                  | 64     | Fénykép készítése .....             | 61     |
| Beszélgetési hangerő .....                      | 29     | Fényképek tárolási helye .....      | 64     |
| Beviteli mód (SMS) .....                        | 42     | Folyadékok .....                    | 83     |
| Beviteli nyelv .....                            | 73     | Folyadékkal való érintkezés .....   | 83     |
| SMS .....                                       | 43     | Főmenü .....                        | 23     |
| Billentyűzár                                    |        | <b>G</b>                            |        |
| be-/kikapcsolása .....                          | 22     | Galéria .....                       | 62     |
| Biztonsági tudnivalók .....                     | 12     | Gyári beállítások                   |        |
| <b>C</b>                                        |        | visszaállítása .....                | 81     |
| Csengőhang                                      |        | Gyorshívó gombok .....              | 26     |
| dallam .....                                    | 76     | <b>H</b>                            |        |
| kikapcsolása .....                              | 75     | Hallgató hangereje .....            | 29     |
| Csomag tartalma .....                           | 17     | Hangok                              |        |
| <b>D</b>                                        |        | csengés .....                       | 76     |
| Dátum                                           |        | üzenetek .....                      | 77     |
| kézi beállítása .....                           | 67     | Hangposta .....                     | 37     |
|                                                 |        | lekérdezése .....                   | 37     |
|                                                 |        | Hangprofil .....                    | 75     |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Hangüzenet meghallgatása .....  | 37 |
| Háttérkép                       |    |
| saját fénykép használata .....  | 62 |
| Hívás                           |    |
| elutasítása .....               | 27 |
| fogadása .....                  | 27 |
| információi .....               | 32 |
| kezdeményezése híváslistából .. | 26 |
| telefonszám bevitel .....       | 25 |
| Hívás kezdeményezése .....      | 25 |
| közvetlen hívógombbal .....     | 26 |
| Hívásátírányítás .....          | 30 |
| beállítása .....                | 30 |
| megszüntetése .....             | 31 |
| Híváslista .....                | 32 |
| megnyitása .....                | 32 |
| törlése .....                   | 33 |

|                       |    |
|-----------------------|----|
| I                     |    |
| Idő                   |    |
| kézi beállítása ..... | 67 |
| Időpont = esemény     |    |

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| K                            |        |
| Kamera .....                 | 61     |
| beállítások .....            | 63     |
| fénykép készítése .....      | 61     |
| fényképek megtekintése ..... | 61, 62 |
| Kihangosítás .....           | 29     |
| Kihangosítás hangereje ..... | 29     |
| Kijelző                      |        |
| készenléti állapot .....     | 21     |
| Kijelző nyelve .....         | 72     |
| Kijelzőgombok .....          | 22     |
| Kimenő üzenetek (SMS) .....  | 46     |
| Kis-/nagybetű .....          | 43     |
| Környezetvédelem .....       | 83     |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| M                               |    |
| Megbízható számok listája ..... | 68 |
| Memóriakártya                   |    |
| behelyezése .....               | 18 |
| Menüáttekintés .....            | 6  |
| Menü navigáció .....            | 23 |
| Mikrofon be-/kikapcsolása ..... | 30 |
| Mikrofon némítása .....         | 30 |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| N                               |    |
| Nagy-/kisbetű .....             | 43 |
| Naptár .....                    | 55 |
| navigáció .....                 | 56 |
| Nem fogadott hívás szimbólum .. | 23 |
| Néma .....                      | 75 |
| szimbólum .....                 | 23 |
| Némítás .....                   | 30 |
| Nemzetközi                      |    |
| hívás .....                     | 25 |
| Nyelv                           |    |
| bevitel .....                   | 73 |
| telefonbeállítások .....        | 72 |

|                            |    |
|----------------------------|----|
| P                          |    |
| PIN módosítása .....       | 80 |
| Piszkozatlista (SMS) ..... | 44 |
| Profil, hang .....         | 75 |

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| R                             |    |
| Rádiókapcsolat, minőség ..... | 23 |
| Rezgés                        |    |
| be-/kikapcsolása profilon     |    |
| keresztül .....               | 75 |
| szimbólum .....               | 23 |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| S                            |    |
| SD-kártya                    |    |
| formázása .....              | 65 |
| SIM-kártya                   |    |
| behelyezése .....            | 18 |
| PIN módosítása .....         | 80 |
| SIM-kártya-zár bekapcsolása/ |    |
| kikapcsolása .....           | 80 |

## Index

|                                    |    |                                  |                    |
|------------------------------------|----|----------------------------------|--------------------|
| SMS.....                           | 41 | Szimbólum                        |                    |
| beállítások.....                   | 51 | állapotsor.....                  | 23                 |
| beviteli mód.....                  | 42 | az akkumulátor töltöttségi       |                    |
| elküldött üzenetek.....            | 45 | állapota.....                    | 23                 |
| fogadása.....                      | 48 | ébresztő.....                    | 23                 |
| ideiglenes mentése.....            | 44 | hangüzenet (SMS).....            | 23                 |
| írása.....                         | 41 | nem fogadott hívás.....          | 23                 |
| küldés nem lehetséges.....         | 46 | néma.....                        | 23                 |
| küldése.....                       | 41 | rádiókapcsolat.....              | 23                 |
| mentése.....                       | 51 | rezgés.....                      | 23                 |
| olvasása.....                      | 49 | Szimbólumok                      |                    |
| összefűzve.....                    | 41 | kezelési útmutató.....           | 11                 |
| piszkozatok.....                   | 44 | Szöveg bevitеле.....             | 24                 |
| speciális karakterek.....          | 43 | SMS.....                         | 42                 |
| szimbólum.....                     | 23 | Szöveges üzenetek (SMS).....     | 41                 |
| tárolási hely.....                 | 52 |                                  |                    |
| tároló állapota.....               | 51 | T                                |                    |
| SMS-sablon.....                    | 48 | Tároló állapota, SMS.....        | 51                 |
| SMS-segélyhívás                    |    | Telefonkönyv.....                | 35                 |
| be-/kikapcsolása.....              | 39 | bejegyzések.....                 | 35                 |
| szöveg bevitеле.....               | 40 | megnyitása.....                  | 35                 |
| SOS gomb.....                      | 38 | Telefonkönyv-bejegyzés.....      | 35                 |
| SOS-hívás.....                     | 38 | keresése.....                    | 36                 |
| SOS-riasztás be-/kikapcsolása..... | 40 | kezelése.....                    | 37                 |
| SOS-szám.....                      | 38 | létrehozása.....                 | 35                 |
| SOS-számok bevitеле.....           | 38 | törlése.....                     | 37, 69, 70, 71, 72 |
| Speciális karakterek               |    | Telefonszám                      |                    |
| bevitеле (SMS).....                | 43 | bejövő hívás.....                | 27                 |
|                                    |    | bevitеле.....                    | 25                 |
|                                    |    | hozzárendelése gyorshívó         |                    |
|                                    |    | gombhoz.....                     | 26                 |
|                                    |    | Tiltólista.....                  | 28, 70             |
|                                    |    |                                  |                    |
|                                    |    | U                                |                    |
|                                    |    | Ügyfélszolgálat és jótállás..... | 82                 |
|                                    |    | Üzembe helyezés.....             | 18                 |
|                                    |    | Üzenethang beállítása.....       | 77                 |
|                                    |    |                                  |                    |
|                                    |    | V                                |                    |
|                                    |    | Visszaállítás.....               | 81                 |

Minden jog fenntartva. A változtatás joga fenntartva.

**Issued by**

**Gigaset Technologies GmbH**

**Frankenstr. 2, D-46395 Bocholt**

**© Gigaset Technologies GmbH 2026**

**Subject to availability.**

**All rights reserved. Rights of modification reserved.**

**[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)**